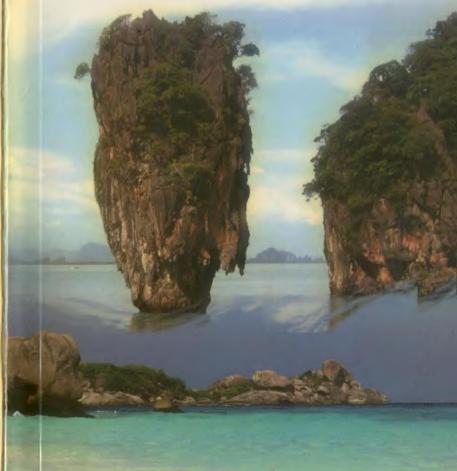
ISBN: 978-974-7857-18-4

SQUITAWQ47





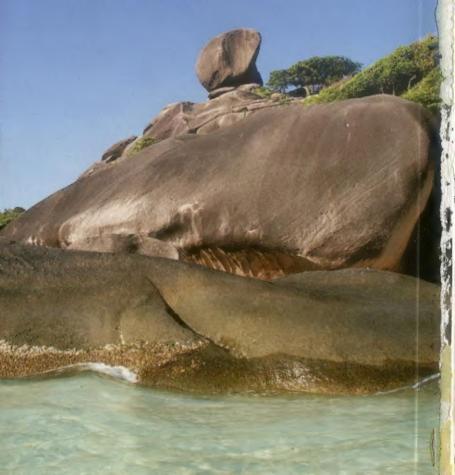
จัดทำโดย จังหวัดพังงา

# พังงา ..

## ผู้คนน้ำใจงาม ธรรมชาติสวยสดใส

Phangnga : Nice People, Beauties Nature

รุ่งอรุณทอน้ำมังงางาม สัญญลักษณ์ร้อยเรียงเคียง แรกมีนล้านเกลือนตามีคราคร คลื่นไล้เมรายเมราง สุคสะอางหมู่แมกไม้จำปุ่น ในลุ่มในคอนจำรูญ น้อมเกิดทูนชาติศาสนาราชัน ทั่วเขตคามเป็นศรีเชิดชู
เรือชุดแร่เขตาปูเขาช้าง
บ้านกลางน้ำ
ก้างามศาภูเมาแปลกต่าง
ล้วนบริบูรณ์ตัวยกรัพยากร
เราวพังงามีเมตศาเทือกูล



## คราประจำจังหวัด 🞹 ป ป 1

ยาคิคะเภษกัลนี ผูกทั้งคู่ตายงากงายกาลนี้ เรงพิ่งต่องเทบโต้กนก็ ผู้อบอนคนอมงัลทำงา้น กาแยกโกงกูงกาเจอนิเมนิแรงพิ่งอนิเ เตียนผนเตลนิ กมู่ก็ร่ะเนินรงพิ่งอัดงร้า เตียนผนเตลนิกมูอธิเปรูะลแ



อุตมคมบูรณ์มากขึ่งกว่าเมืองใตๆ เรือบุตเป็นเอกคึกษณ์ของการบุตหาแร่ ที่โดดเด่นทันคมัย และการบุตหาแร่คือเป็นอาชีพและรายได้หลักของชาวเมืองในอดีต

Provincial Seal, features the Phangnga bay, an elephant like mountain with the foreground of town hall and a dredger denoting mineral fertility.

## คำขวัญประจำจังหวัด

## นร่ทมีขล้าข ข้าขกลางน้ำ ถ้างามดา ภูผาแปลก นมกไม้จำปูข ขริบูรณ์ด้วยทรัพยากร

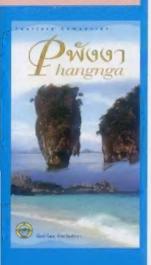
Phangnga, a town of valuable minerals, amidst water-village, fantastic caves, peculiar mountains, "Champoon" flowering plants and fertile natural resources.



ดอกไม้ประจำจังหวัด : ดอกจำปูน Provincial Flower : Jumpoon



ด้นไม้ประจำจังหวัด : ต้นเทพทาโร "Provincial Tree : Theo Tharo WW Phangnga





- 6 แผนที่จังหวัดพังงา Map of Phangnga
- 7 แผนที่เมืองพังงา Map of Muang Phangnga
- 8 ประวัติเมืองพังงา History in Brief

สาร บัญ







- 14 พังงาในอนาคต
  Phangaga in the Further
- 20 สภาพทั่วไป General Condition ลักษณะภูมิประเทศ ลักษณะภูมิอากาส อวณาเขต สภาพการปกครอง
- 24 การเดินทาง How to Go

#### 28 แผนที่อุทยานแห่งชาติอ่าวพังงา Ao Phangaga National Park Touriss Map

#### 🗴 เพี้ยวพังงา Phangnga land of paradise

- 30 อำเภอเมือง Muang
- 50 อำเภอท้ายเหมือง Tai Maung
- 55 อำเภอคระบุรี่ Khuraburi
- 65 แผนที่อุทยานแห่งขาติหมู่เกาะสีมิลัน

Similar National Park Touriss Map.

81 แผนที่อุทธานแห่งชาติหมู่เกาะสุรินทร์ Muko Surin National Park Touriss Map

- នៅ อำเภอตะกั๋วทุ่ง Takua Thung
- 90 อำเภอตะกั่วป่า Takua Pa
- 98 อำเภอเกาะยาว Koh Yoo
- 102 Brunentilla Ka Pong
- 108 อำเภอทับปุด Top Pud













- 11 เทศกาลงานประเพณี Festivals
- 118 ของฝากและของที่ระลึก Souvenirs
- 121 # ที่พัก Place to Stay
- 127 ร้านมาหาร Place to Eat
- 128 หมายเลขโทรศัพท์ที่สำคัญ

Important Calls



table of

contents

## Map of Phangnga

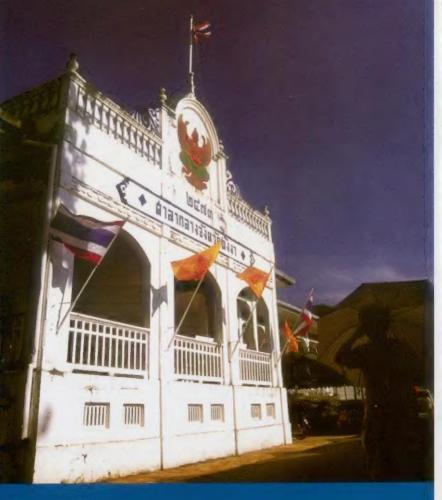


## เพนที่เมืองพังงา Map of Phangnga Town



ເມືອນພັນນາ

**History in Brief** 



ปิ๊งหวัดพังงาเดิมเชื่อกันว่าชื่อ "เมืองกุงา" ตามชื่อ เขางาหรือเขาพังงา หรือกรากงา หรือพิงกา (ภาษามลายู แปลว่านาน้ำกูงา) ตั้งอยู่ในตัวจังหวัดพังงาปัจจุบัน ในสมัยก่อน เมืองกูงาขึ้นอยู่กับเมืองนครศรีธรรมราช ในสมัยรัชกาลที่ 2 ชื่อของเมืองกูงาได้ปรากฏอยู่ในทำเนียบข้าราชการ เมืองนครศรีธรรมราช เป็นเมืองขึ้นพ่ายกรมพระสุรัสวดีพ่ายซ้าย เมืองกูงานี้อาจจะตั้งชื่อให้คล้องจองกับเมืองกูเก็ต และเหตุที่เมืองกูงา กลายเป็นเมืองพังงานั้น สันนิษฐานกันว่าน่าจะเนื่องมาจากเมืองกูงา เป็นเมืองที่มีแร่อุดมสมบูรณ์ มีชาวต่างชาติมาติดต่อซื้อขายแร่ดีบุก กันมาก และชาวต่างชาติเหล่านี้คงจะออกเสียงเมืองกูงาเป็นเมืองพังงา เพราะแต่เดิมชาวต่างชาติเขียนชื่อเมืองกูงาว่า Phunga หรือ Punga อ่านว่ากูงา หรือพังงา หรือ พังกา ก็ได้



### สมัยก่อนประวัติศาสตร์

จังหวัดพังงา เป็นจังหวัดที่มีประวัติความเป็นมาอันยาวนาน อีกจังหวัดหนึ่งในประเทศไทย โดยเฉพาะปรากฏหลักฐานจากการขุดค้น ของนักโบฐาณฅดี พบเครื่องมือและภาพเขียนสีแบบต่าง ๆ ตามถ้ำใน ละแวกอ่าวพังงา ซึ่งอยู่ในเขตอำเภอเมืองและอำเภอทับปุด และยังพบเครื่องมือ ขวานหินขัดอาวุธที่ทำด้วยกระดูกลัตว์ อีกทั้งค้นพบภาชนะที่ทำจากดินแมา ที่อำเภอตะกั่วป่า ทำให้เชื่อว่าบริเวณดังกล่าวเคยเป็นที่อยู่ชาศัยของมนุษย์ โบราณเมื่อราวหลายพันปีบาแล้ว

#### สมัยประวัติศาสตร์

ได้มีการขุดค้นพบเทวรูปพระวิษณุ หรือ
พระนารายณ์ และขึ้นส่วนเทวรูปบนเขาเวียง
ที่อำเภอกะปง ทำให้เชื่อว่ามีบรรดานักเดินเรือ
พ่อค้า พราหมณ์ และข่างฝีมือจากอินเดีย อยู่ในเขต
การปกครองของราชวงศ์ปัลลวะ นับถือศาสนาฮินดู
ได้มาขึ้นบกที่ตะกั่วป่า นอกจากนี้ในตำนานเมืองนคร
ศรีธรรมราชได้กล่าวถึงเมืองตะกั่วกลาง เป็นชุมชนที่มี

การขุดแร่ดีบุก ชาวพื้นเมืองสมัยนั้นเรียก ดีบุกว่า "ตะกั่วคำ" ดังนั้นเมืองตะกั่วถลาง

น่าจะหมายถึงบริเวณอำเภอตะกั่วป่า และอำเภอตะกั่วทุ่ง

ในเขตจังหวัดพังงา และอำเภอถลาง ในเขตจังหวัด





## สมัยกรุงศรีอยุธยา

ในสมัยกรุงศรีอยุธยา ตะกั่วป่ามีฐานะเป็นหัวเมืองทางใต้ ส่วนเมืองพังงาเป็นเมืองแขวง ขึ้นอยู่กับเมืองตะกั่วป่า สมัยนั้นเมืองนคร ศรีธรรมราชเป็นหัวเมืองเอก และมีหัวเมืองต่าง ๆ ขึ้นกับเมืองนครศรี ธรรมราชหลายเมือง รวมถึงเมืองตะกั่วป่า ตะกั่วทุ่ง และเมืองถลางด้วย ตะกั่วป่ามาปรากฏขื่ออีกครั้งเมื่อเกิดสงครามเก้าทัพในช่วงปี พ.ศ. 2328

## The Origin of policy Williams

Formerly named Muang Phu Nga after the name of Nga hill or Phangnga hill located in the present town, the province was in the reign of King Rama II of Bangkok affiliated to Muang Nakhon Si Thammarat.

The word Phu in Thai terminology means a hill or mountain. Perhaps, the name Muang Phu Nga was expected to correspond with Muang Phuket, its neighbouring town.

Later during the the tin mining boom, foreigners who entered the town for their tin business purpose wrote the town's name as Phunga or Punga which could be pronounced as either phu-nga, phang-nga or phang-ga.

#### Pre-historic

As one of Thailand's oldest provinces, Phangnga, from archaeological evidences like ancient tools and cave paintings discovered in Amphur Muang and Amphur Thap Pud and polished stone axes, weapons made of beasts' bones and earthen wares found in Amphur Takua Pa, used to be the habitation of prehistoric humans over thousand years ago.

#### Historic

The discovery of an idol of Vishnu or Phra Nara and pieces of idols atop the Wiang hill in Amphui Pakong witnesses that voyagers, merchants brahmans and artisans from India landed at the ancient community of Takua Pa.

In addition, the legend of Muang Nakhon in Thammarab states. "Muang Takua Thalang is the community of tin miners."
Thus, Muang Takua Thalang at that time likely covered the present area of Amphur Takua Pa and Amphur Takua Thung of Phangnga and Amphur Thalang of Phuket.

## สมัยกรุงรัตนโกสินทร์ - ปัจจุบัน

ในช่วงปี พ.ศ. 2352 ครั้นเมื่อพระบาทสมเด็จพระพุทสมอดฟ้า จุฬาโลก รัชกาลที่ 1 เสด็จสวรรศต และมีการเปลี่ยนแปลงเข้าสู่รัชกาลที่ 2 พม่าเข้ามาตีเมืองสะกั่วป่า ตะกั่วทุ่ง และเมืองถลางจนแตก พระบาท สมเด็จสระพุทธเลิคสล้านภาลัย รัชกาลที่ 2 จึงรับสั่งให้รวบรวมผู้สนอพยสมาตั้งขุมชนใหม่เป็นเมืองพังงาที่ "กราภูงา" ซึ่งตั้งอยู่ปากแม่น้ำพังงา แขวง เมืองสะกั่วทุ่ง และจัสการปกตรองขึ้นเป็นเมือง ส่อมาในสมัยพระบาท สมเด็จพระนั่งเกล้าเจ้าอยู่พัว รัฐกาลที่ 3 โปรดเกล้าฯ ให้พระยาบริรักษ์ภูสา (แสง ณ นคร) เป็นเจ้าเมืองพังงาตนแรก ยุบเมืองตะกั่วทุ่งมาขึ้นกับเมือง พังงา และให้ขึ้นตรงต่อกรุงเทพมหานคร





ตั้งแต่นั้นมาเมืองตะกั่วป่า เมืองกลาง และเมืองระนอง ก็เริ่ม รุ่งเรืองขึ้นมาตัวยการค้าแร่ตีบุก จนถึงสมัยพระบาทตมเด็จพระปกเกล้า เจ้าอยู่หัว รัชกาลที่ 7 เกิดภาวะเศรษฐกิจพกต่ำทั่วประเทศ จึงยุบเมือง ตะกั่วป่ามาขึ้นกับเมืองพังงา แต่ยังคำรงความเป็นเมืองท่าและเมืองแห่ง เหมืองแร่ดีบุกควบคู่ไปกับภูเก็ตและระนองเรื่อยมา จนกระทั่งประมาณปี พ.ศ. 2524 ราคาแร่ดีบุกในตลาศโลกตกต่ำตง ภูเก็ตเริ่มเปลี่ยนเป็นเมือง ท่องเที่ยว ธุรกิจการท่องเที่ยวได้ขยายตัวไปยังจังหวัดใกล้เคียง ทั้งตรังและ กระบี่ รวมไปถึงเมืองพังงาด้วย ส่งผลให้การท่องเที่ยวและสภาพเศรษฐกิจ ของเมืองพังงาตีขึ้น ปัจจุบันนักท่องเที่ยวได้เดินทางมาท่องเที่ยวที่จังหวัด พังงาโดยตรง และมีจำนวนมากขึ้นในทุกๆ ปี

#### Ayudhya Period

During the Ayudhya period, Takua Pa of which Muang Phangnga was under the supervision was one of the southern towns affiliated to Muang Nakhon Si Thammarat. In 1785 when the 9-troop war took place, the name of Takua Pa was recorded in the history of the Thai-Burmese conflict.

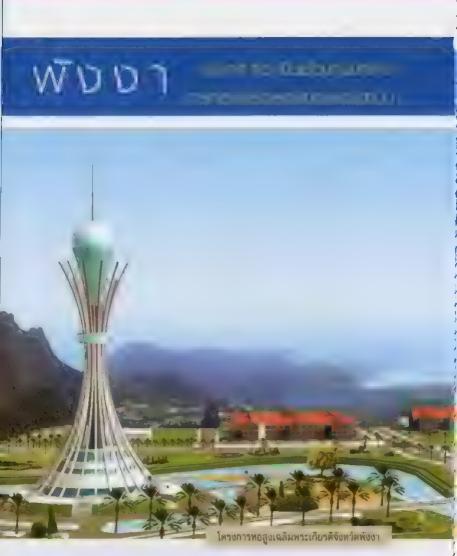
#### Rattanakosin Period

During the 9-troop war occurring in the early Rattana kosin period. Muang Takua Pa. Muang Takua Thung and Muang Thalang were intruded by one of the Burmese troops.

Until 1809 when King Rama I of Bangkok passed away, these three southern rowns were occupied by Burmese troops. Under the command of King Rama III, a new community was established at Kra Phu Nga [Malay terminology denoting the water forest of Phu Nga] situated at the mouth of the Phangnga River. In the reign of King Rama III, after the merger of Muang Takua Thung and the newly-established community under the name of Muang Phangnga, Phraya Borirak Phuthon (Sang Na Nakhon) was appointed the first governor of the new town (Maung Phangnga) which was directly under the supervision of Bangkok.

Later from 1894 to the reign of King Rama VIII Muang Phangnga and Muang Takua Pa were affiliated with Monthon Phuket. Blessed with natural resources, in particular tin. Muang Phangnga has considerably enjoyed its continual economic growth. And eventually, Muang Takua Pa was merged with Muang Phangnga in the reign of King Rama VII.

Since 1981, after the fall of the tin industry. Phanginga including its neighbouring towns, such as Phuket. Frang, Ranong and Krabi has placed at emphasis upon the development of tourism, resulting in the province's economic continuous growth.



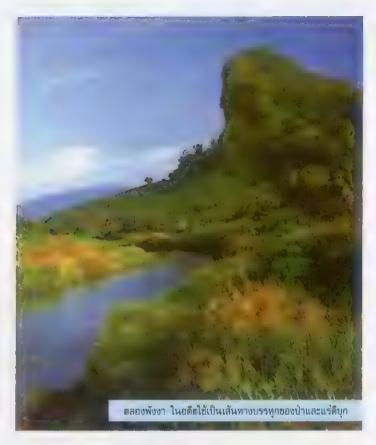






หาดท้ายเหมือง Tel Muang Beach

- การบบกิวกัศ∪๋บริเวณอำวงพังงา ตามารถไปที่หกสูงเฉลิม พระเกียรติ ความสูง 120 เมตร ในบริเวณศูนย์ราชการจังตวัดแห่งใหม่ ตั้งอยู่หมู่ 3 ตำบลถ้ำน้ำผุต ฝั่งขวาทางหลวงแผ่นดินหมายเลข 415
- 2. การท่องเที่ยวกางกะเลก้ายเหมือง ผลมผลานกับการ ท่องเที่ยวขมเมืองแห่งภูมิปัญญา เมืองมหาวิทยาลัย จะเป็นที่ตั้งมหาวิทยาลัย รามคำแหง สาขาวิทยบริการเฉลิมพระเกียรติ



- 3. การก่องเกี่ยวเมืองสมุนไพร ณ บริเวณด่านพระยาพิพิธ ตำบลนบปริง อำเภอเมืองพังงา นอกจากชมทิวทัศน์ป่าเขาลำเนาไพรแล้ว ยังได้ศึกษาเรียนรู้ถึงสรรพคุณพืชตมุนไพรกว่า 266 ชนิด และเป็นประโยชน์ คุณค่าแห่งชีวิตอย่างมหาศาล
- 4. การก่องเกี่ยวเชิงอนุรักษ์ ลำคลองพังงา โดยจะมีการ จัดทำอาตารบังคับน้ำฝายคลองพังงา ทำให้ฤดูน้ำหลากน้ำจะไม่ท่วม เกษตรกรยังสามารถใช้น้ำเพื่อการเกษตรได้อย่างสมบูรณ์ ที่สำคัญจะสามารถ ท่องเที่ยวทางน้ำธรรมชาติ เช่น การก่องเรือแคนูขมทิวทัศน์ การท่องเที่ยว ทางน้ำ มีหมอกให้เห็นตอนเข้าสูดอากาศบริสุทธิ์ ท่ามกลางความเป็นเมือง สวยในหุบเขาได้เป็นอย่างดี

5. การท่องเที่ยวเชิงบัเวคมละธรรมเราติป่าเขาลำเบาไพร ซึ่งปสอดภัยทุกพื้นที่ เพราะพิงงามีการจัดระบบการรักษาทรัพยากรธรรมชาติ การสร้างธรรมาภิบาลลิ่งแวดล้อม การสร้างคุณธรรม จริยธรรมแก่ประชาชน ทุกครัวเรือน และที่สำคัญชุมชนแต่ละชุมชน จะเป็นขน่วยจัดระบบบริหาร ชุมชนเอง

6. การก่องเกี่ยวเชิงเกษตร พังงามีสวนทางพารา ปาล์มน้ำเม้น ขวน ผลไม้ ทำให้นักท่องเที่ยวสามารถเข้าไป ศึกษาวิถีชีวิตความเป็นอยู่ของขาวบ้านได้ เป็นอย่างดี



ไม่อาอดีต มีจจมัน หรือ

อมาคตะคำว่า ฟ**ังงา** เปรียนเสมีอน เพ<mark>บรอยู่ท่ามกลางขุนเขา</mark>ยันสูง กว้างใกละเด่นตระหงาน ซึ่งจังหวัดพังงาปราธิถนาให้ถูกคนทั่งโสก มาลัมพิสเมืองนี้สึกครั้งหนึ่ง



## Phangnga in the Further

Blessed with wonderful sea, clear water, nice people Phangnga has plenty of interesting attraction. In the accompany of related people, either the government or public section greatly contribute the new generation of tourism such as: Scenery of Phangnga Bay from Chalerm Phrakiat Tower, Tai Muang Beach and University Town, Herbal Town at Dan Phrayapiphit, Eco tourism; canoeing at Klong Phanganga, forest trekking and Agro tourism; rubber farm, palm farm and fruit farm.



The feature of Phangnga is like a diamond among high range, Phangnga people would like to extend once welcome to people around the world.





จังหวัดพังงา เป็นจังหวัดชายพึ่งทะเลอับดามัน มีพื้นที่ประเภณ **4.170.897** ตารางกิโลเมตร หรือประเภณ **2.6** ล้านไร่ อยู่ห่างจากกรุงเทพมหานคร ประมาณ 788 กิโลเมตร

### ลักษณะมูมัประเทศ

สภาพภูมิศาสตร์จังหวัดพังงา จะเป็นภูเขาสลับชับซ้อน ตั้งทอส เป็นแนวธาวจากทิศเหนือไปยังทิศใต้ มีพื้นที่ป่าไม้ประเภทไม้ผลัดใบ ทั้งป่าดิบเขา ป่าดิบขึ้น และป่าชายเลน สำหรับบริเวณที่ราบจะลาดลงจาก ทิศตะวันอธกไปยังทิศตะวันตกตงสู่ทะเลอันตามัน เป็นชายฝั่งทะเล ซึ่งมี ความยาวถึง 239.25 กิโลเมตร พมู่เกาะต่างๆ มีมากถึงประมาณ 105 เกาะ



และหมู่เกาะอยู่ในทะเลอันสามัน ที่ เป็นแหล่งท่องเที่ยวมีชื่อเสียงติด อันดับโลก เช่น หมู่เกาะสิมิลัน หมู่ เกาะสุรินตร์ เกาะปันหยี เขาตามู่ และหมู่เกาะที่มีผืนดิน มีประชาชน อาศัยอยู่เป็นที่ตั้งของอำเภอ เกาะยาว

### ลักษณะมูมือากาศ

มีภูมิอากาสแบบร้อนขึ้น มี 2 ฤดูคือ ฤดูร้อน เริ่มตั้งแต่เดือน มกราคม - เมษายน และฤดูฝนมีฝนตกชุกเกือบทั้งปี โดยเฉพาะในช่วงเดือน พฤษภาคม - ชันวาคม อุณหภูมิในแต่ละฤดูกาลไม่แตกต่างกันมากนัก คืออยู่ระหว่าง 29-36 องศาเขลเซียล

#### DBITTATO

ที่สเหนือ จดจังหวัดระนอง ทิศใต้ จดจังหวัดภูเก็ตตรงข่องแคบ ปากพระ เชื่อมโดยสะพานสารสินและสะพานเทพกระษัตรี ทิศตะวันออก จดจังหวัดสุราษฎร์ธานีและจังหวัดกระบี่ ทิศตะวันตก จดทะเลอันดามัน

#### สภาพการปกครอง

จังหวัดพังงาแบ่งการปกคระงะอกเป็น & อำเภอ คือ อำเภอเมียง อำเภอคุระบุรี อำเภอทับปุฒ อำเภอกะปง อำเภอตะกั่วทุ่ง อำเภะตะกั่วป่า อำเภอท้ายเหมือง และอำเภอเกาะยาว แบ่งเป็น 48 ตำบอ 321 หมู่บ้าน

ช เทศบาลเมือง 7 เทศบาลตำบล 1 องค์การ บริษารส่วนจังหวัด และ 42 องค์การบริหาร ส่วนตำบล ประชากรมีชายได้หลักจากเกษตร กรรม พืชเศรษฐกิจพลักของจังหวัดคือยาง พารา รองลงมาคือ ปาล์มน้ำมัน และผลไม้ อื่นๆ เช่น มังคุด เงาะ ทุเรียน เป็นตัน







## General Condition

As a coastal province, Phangnga with an area of 4,170.897 sq.kms or about 2.6 million rai is located close to the Andaman Sea and approximately 788 kms away from Bangkok.

### Topography

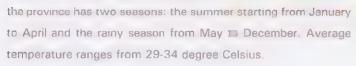
Apart from mountainous forests on mainland, the Province of Phangnga bordered by the 239.25-km coastal line in the west and mountain ranges in the east comprises over 105 islands located in the Andaman Sea. The most renowned islands include Similan islands, Surin islands and Koh Yao.







Influenced by the south western and northeastern monsoons,



### Bondary

North borders on Ranong.

South borders on Phuket at the strait of Pak Phra linked

by the Sarasin and Thep Kasattri Bridges.

East borders on Suratthani and Krabi

West boders on the Andaman Sea.

#### Administration

Phangnga is administratively divided into districts (Amphur): Amphur Muang, Amphur Khuraburi, Amphur Thap Put, Amphur Kapong, Amphur Takua Thung, Amphur Takua Pa, Amphur Tai Muang and Amphur Koh Yao; 42 sub-districts (Tambol); 321 villages; 2 Muang municipalities; 7 Tambol municipalities; one provincial administration authority and 46 Tambol administration authorities. A major income source of population is agriculture. Economic crops include para rubber, oil palm, and others fruits mangosteen rambutan durian.



## How to go

#### กางรายนต์

 ใช้ทางหลวงหมายเลข 4 (ถนนเพชรเกษม) ไปจนถึงจังพวัดขุมพร จากนั้นตรงไปตามทางหลวงหมายเลข 41 จนถึงอำเภอพุนพิน ตรงสี่แยกเข้า จังหวัดสุราษฎร์ธานี จากนั้นเลี้ยวขวาเข้าทางหลวงหมายเลข 401 ประมาณ 40 กิโลเมตร จะผ่านอำเภอบ้านตาขุน เส้นทางนี้เป็นถนน 2 ช่องจราจร

เมื่อถึงสามแยกที่บ้านพังกวนเหนือให้เลี้ยวซ้ายเข้าทางหตวง หมายเลข 415 ประมาณ 50 กิโลเมตรจะพบสี่แยก เลี้ยวขวาเข้าทางหลวง หมายเลข 4 ตรงไปประมาณ 10 กิโลเมตร จะถึงอำเภพทับปุฒ เลี้ยวซ้ายผ่าน พลาด เข้าทางหลวงหมายเลข 415 อีกครั้ง ตรงไปประมาณ 30 กิโลเมตร จะพบตามแยก ให้เลี้ยวซ้ายเข้าสู่ตัวเมืองพังงา

หากเดินทางจากภูเก็ตให้ใช้เล้นทางหลวงหมายเลข 402 ผ่าน พะพานสารสิน เข้าเขตบ้านโคกกตอย เลี้ยวขวาผ่านอำเภอตะกั่วทุ่ง ระยะทาง ประมาณ 87 กิโลเมตร ใช้เวลาเดินทางประมาณ 1 ชั่วโมง 30 นาที 2. ใช้ทางหลวงพมายเลข 4 (ถนนเพชรเกษม) ผ่านจังหวัดเพชรบุรี
ประจวบคีรีขันธ์ ไปจนถึงสี่แยกปฐมพร จังหวัพขุมพร เลี้ยวขวาลัดเลาะ
ไปตามไหล่เขาจนถึงจังหวัพระนอง เส้นทางช่วงนี้เป็นทางแคบ 2 ช่องจราจร
ทั้งยังเป็นทางขึ้นลงภูเขาที่ค่อนข้างคดเคี้ยว จึงตวรขับรถด้วยความระมัด
ระวัง เมื่อเข้าเขพจังหวัพพังงาที่อำเภอคุระบุรี ก็จะเป็นทางคดเคี้ยวเช่น
เดียวกัน เมื่อถึงตำบลโคกกลอย ให้เลี้ยวซ้ายไปทางอำเภอตะกั่วทุ่ง เพื่อเข้าสู่ตัว
เมืองพังงา รวมระยะทางประมาณ 788 กิโลเมพร ใช้เวลาในการเดินทาง

#### By Car:

1. From Bangkok follow route #4 (Petchakasem Rd.) until Chumphon. And then take route #41

toward Amphur Phun Phin and turn right into route #401 at the Suratthani intersection. Make a further trip to the Ban Phang Kan Nua Junction and turn left into route #415. About 50 kms ride lies a crossroad. Turn right into route #4. Approximately 10 km is located Amphur Thap Put. Turn left through the market of the district into route #415 again. After 30 kms ride, turn left at the junction into the town of Phangnga. From Phuket, take route # 402 through the Sarasin Bridge to Ban Kok Kloi. Turn right through Amphur Taakua Thung. The distance is about 87 kms (1.30 hr.s' ride) 2. From Bangkok take route #4 (Petchakasem Rd) through Petchaburi, Prajuabkirikhan to Chumphon. Turn right at the Pathomphon Intersection toward Ranong, Mindful driving is recommended because of narrow and meandering road running along mountain slopes. At Kok Kloi, turn left toward Amphur Takua Thung, Total distance is about 788 kms. (12 hr. s' ride).

## กางรถโดยสารประจำทาง

จากสถานีขนส่งสายใต้ มีรถโดยสารประจำทางของบริษัทขนส่ง จำกัด และบริษัทเอกขน จากกรุงเทพมหานครไปยังจังหวัดพังงา ให้บริการ ทุกวัน ซึ่งมีทั้งรถธรรมดาและรถปรับอากาศ โดยเส้นทางไปยังอำเภอเมือง พังงา ใช้เวลาเดินทางประมาณ 11-12 ชั่วโมง นะกจากนี้ยังสามารถโดยสาร รถกรุงเทพฯ - ภูเก็ต ไปลงที่จังหวัดพังงา หรือที่อำเภอตะกั่วป่า

ติดต่อสอบถามรายละเอียด เพิ่มเติมได้ที่สถานีขนส่ง สายใต้ใหม่ โทร. 0 2894 6122



### nivsulw

มีขบวนรถไฟกรุงเทพฯ ชุราษฎร์ธานี คนยให้บริการทุกวัน จากสุราษฎร์ธานี มีรถโดยสารประจำทางเพียไบ่พังงาอีกประมาณ 2 ชั่วโมง ติดต่อลอบถามรายละเอียดเพิ่มเติมได้ที่ หน่วยงานบริการเดินทางการรถไฟ แห่งประเทศไทย โทร. 0 2223 7010, 0 2223 7020

### กางเครื่องบับ

นักท่องเที่ยวสามารถใช้บริการเที่ยวบินไปยัง ท่าอากาศยาน นานาชาติภูเก็ต และท่าอากาศยานนานาชาติกระบี่ ได้หลายลายการบิน โดยจากทั้งสองแห่ง มีรถโดยสารประจำทางเข้าสู่จังหวัดพังงา ซึ่งใช้เวลา ประมาณ 1 ชั่วโมง สอบถามรายละเอียดสายการบินเพิ่มเติมได้ที่ ท่าอากาศ ยานนานาชาติภูเก็ต โทร. 0 7632 7231, ท่าอากาศยานนานาชาติกระบี่ โทร. 0 7563 6541-7

#### By Bus:

From the Southern Bus Terminal, daily bus services, both ordinary and air-con, to phanging and available. The trip takes about 12 hrs to town and 11 hrs.to Amphur Takua Pa. Alternatively, visitors could take the Bangkok-Phuket bus services to Phanginga or getoff at Takua Pa. For more information, contact tel. 0 2894 6122.

#### By Train:

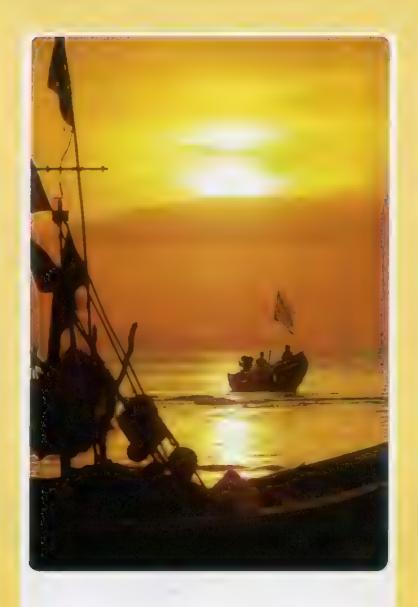
The Bangkok-Suratthani train services from Hua Lampong Railway Station, Bangkok are available. Make a further 2 hr trip by bus from Surat to Phangnga. For further information, contact tel. 0 2223 7010, 0 2223 7020

#### By Plane:

Daily flight services are available from Bangkok to Phuket International Airport and Krabi International Airport. Visitorscan take futher for 1 hour to Phangnga by buses. For more information please contact: Phuket 0 7632 7231, Krabi 0 7563 6541-7.







# ท่องเที่ยว พังงา

Phangnga land of paradiso



ย้าวพังงา ราลาฐกรูล จลง

## อำเภอเมือง Muang

## อุทยานแห่งชาติอ่าวพังงา

ที่ทำการอุทยานฯ ตั้งอยู่ที่บ้านท่าด่าน ในเขตอำเภอเมือง เดิมเป็น วนอุทยานศรีพังงา แต่ต่อมากรมป่าไม้ได้สำรวจพบว่า บริเวณนี้มีทรัพยากรธรรมชาติอุดมสมบูรณ์จึงได้ประกาศให้เป็น อุทยานแห่งขาติอ่าวพังงา เมื่อวันที่:29 เมษายน พ.ศ. 2524 มีเนื้อที่ ประมาณ 400 ตารางกิโลเมตร หรือประมาณ 250,000 ไร่ ครอบคลุม พื้นที่ป่าชายเลนขนาดใหญ่ที่สุด ตั้งแต่เขตอำเภอเมือง เลียบตามชาย ฝั่งไปจนถึงอำเภอตะกั่วทุ่ง พื้นน้ำในทะเลอันดามันประกอบไปด้<mark>ว</mark>ฃ เกาะน้อยใหญ่ในอ่าวพังงา และรวมพื้นที่บางส่วนของเกาะยาวน้<mark>อย</mark> และเกาะอื่นๆ

นักท่องเที่ยวนิยมนั่งเรือไปขมพิวทัศน์สันงสงานของหมู่เกาะ หินปูน มีรูปลักษณ์แปลกสาบนอุทยานฯ แห่งนี้ ความมหัศจรรย์ของ ธรรมขาติที่น่าตื่นตาตื่นใจอีกอย่างหนึ่งที่หาขมได้ที่นี่คือ พะเลใน โอบล้อม ของเขาหินปูนที่มีพรรณไม้เฉพาะถิ่นที่หายากพลายอย่าง ทั้งที่ขึ้นอยู่บนเขา หินปูนและที่ขึ้นอยู่บริเวณป่าขายเลนผืนใหญ่ในเขตอุทยานฯ เพ่น ต้นจันผา รองเท้านารี และกล้วยไม้นานาพันธุ์ นอกจากนี้ยังเป็นที่อยู่สำศัยของสัตว์ หลาสาที่เอ จึงเหมาะอย่างยิ่งสำหรับผู้ที่ขอบการท่องเที่ยวเข็งอนุรักษ์

สถานที่พ่องเที่ยวที่น่าสนใจในเขศอุทยานฯ แห่งนี้ ได้แก่ เกาส น้อยใหญ่อีกกว่า 42 เกาะ รวมทั้งภูเขาและถ้ำมีทินงอกหินย้อยสักหลายแข่ง



ทะเลในโอบล้อมของเขาทีนปูพ

## Ao Phangnga National Park

Formerly known as the Sri Phangnga Natural Park, the



park has an area of about 400 sq.kms or 250,000 rai covering the southern largest mangrove forest from Amphur Muang to Amphur Takua Thung. Blessed with over 42 beautiful islands, mountsins, caves and very rare plants, the Phangnga Bay National Park is ideal for those who adore the eco-tourism. Apart from natural wonders, a large variety of bird species inhabiting the park await visitors for appreciation.



เกาะปันทยี มนต์เสน่ห์แท่งอ่าวพังงา

#### เกาะปันหยี

เป็นเกาะขนาดเล็ก ท่ามกลางขุนเขาแห่งท้องทะเล ที่มีพื้นดิน ประมาณ 1 ไร่ มีขุมขนมุสลิมอาศัยอยู่ประมาณ 200 หลังตาเรือน ประกอบ อาชีพหลักคือประมง นักท่องเที่ยวจะได้เห็นวิถีชีวิตของชาวมุสลิมที่นี่ หากต้องการพักค้างคืน จะมีโฮมสเตย์รองรับนักท่องเที่ยวได้เป็นอย่างดี และสามารถชื้อหาของฝาก ของที่ระลึก เป็นสินค้าพื้นเมืองประเภทอาหาร ทะเลแห้ง รวมถึงกะปีเกาะบันหยี เสื้อผ้าบาติก เครื่องประดับ (ไข่มุก) ติดมือกลับไปด้วย







Koh Pan Yi, an islet covering an area of about one rai, is the habitation of Muslims. Besides the natural beauties on the koh, the ways of living of the 200-house Muslim community are very interesting. Dried sea products including high quality shrimp paste are available at reasonable prices here.







#### เขาเขียน

เป็นทางผ่านที่จะไปยัง เกาะบันหยี บริเวณเชิงเขาเขียน จะมีผนังแคบๆ กว้างประมาณ 5

เมตร มีลักษณะเป็นเว้าทะเลที่เกิดจากการกัดเซาะของน้ำทะเล ภายใน มีภาพเขียนสีเป็นรูปคนและสัตว์ขนิดต่าง ๆ กรมศิลปากรเคยมาทำการ ศึกษาพบว่าภาพเขียนเหล่านี้น่าจะมีอายุไม่ต่ำกว่า 3,000 ปี และสันนิษฐาน น่าจะเป็นภาพเขียนของนักเดินเรือในสมัยโบราณที่แวะมาจอดพักหลบ มรสุม ภาพเขียนส่วนใหญ่เป็นภาพลายเส้น สีที่ใช้เขียนมีสีเดียวคือ สีน้ำตาล หรือสีแดง ลักษณะของภาพเป็นรูปเรขาคณิต รูปคน รูปปลา รูปลูกศร และรูปอื่นๆ ภาพเขียนถูกน้ำฝนและแสงแดดเลียสี หินกะเทาะ ภาพจึง ลบเลือนไปมาก

over 3,000-year-old drawings of geometric symbols: arrows





บบทั้งน้ำนานที่จึง สิญนาโกษณ์น้ำ เก็บบรา หนึ่งเก็บบางเก็บ หน้าที่ ๆ ขึ้นที่เกิดเก็บบางสาร์ได้แปก (ในรา วันสมาธิกัน ที่ 25 การ์ได้เก็บบาง

#### เกาธุดาปู - เขาพืชกัน

เขาพิงกับเป็นเกาะเล็กๆ
แห่งหนึ่ง ่ บริเวณกลางเกาะมีภูเขา
ลูกหนึ่งที่เกิศจากการทรุพตัวของ
เปลือกโลกพงมาอยู่ในลักษณะพิงกัน
ทำให้มีชื่อเรียกว่า "เขาพิงกัน"
ด้านหน้าเกาะมีทิวทัศน์ที่สวยงาม
มองพอกไปในทะเลจะเห็นเกาะ
เล็กๆ เป็นแท่งพยู่กลางน้ำ ลักษณะ
คล้ายตาปูเนื่องจากถูกน้ำทะเลกัด
เซาะฐานจนคอดเล็กกว่าด้านบน
จึงได้ชื่อว่า "เกาะตาปู"

Khao Phingkan, an islet featuring two hills seemingly lean against one another from the islet, visitors could appreciate the wonderful view of the halllike sletcalled Kon Tapoo.



### ถ้ำลบดไหญ่ (เกาะทะลุใน)

เป็นถ้ำขายฝั่งขนาศใหญ่ ยาวประมาณ 50 เมตร มีหินงชกหินย้อยสวยงามมาก อยู่ลึกเข้าไป ในป่าชายเมน ต้องนั่งเรือจากเกาะปันหยีเข้าไปใน คลสงของอ่าวพังงาประมาณ 30 นาที เรือสามารถ แล่นผ่านทะลุถ้ำได้ อากาศเย็นสบาย พร้อมกับชมหิน งอกหินย้อยด้วย ในถ้ำมีกล้วยไม้นานาพันธุ์ที่สวยงาม ที่นี่เป็นคนละแห่งกับถ้ำลอดที่เกาะทะลุนอก



a 50-meter-long coastal cave is adorned with fantastic stalactites and stalagmites. The cave, located in the mangrove forest, could be reached by boar from Koh Pan Vi. During water recession, boars can go through it.



#### เกาะทะสุนอก

เป็นเกาะหินปูนขนาดไม่ใหญ่นัก บริเวณด้านเหนือของเกาะ มีถ้ำลอดขนาดเล็กยาวประมาณ 10 เมตร และมีซอกหลืบหินอยู่อีกหลาม แห่ง บริเวณเกาะแห่งนี้เป็นที่นิยมของนักท่องเที่ยวทั้งชาวไทยและชาว ต่างประเทศ

long caves is surrounded by a fertile mangrove forest



#### เขาสมาจู

เป็นภูเขาตั้งตระหง่าน อยู่กลางทะเล มีรูปร่างคล้ายสุนัข กำลังหมอบ ตั้งโดดเด่นอยู่ริมเกาะ ปันหยี มองเห็นได้แต่ไกลเมื่อเรือ

แล่นผ่าน ภูเขาลูกนี้เกียจากการกร่อนพังของเทือกเขาหินปูน

a small hill looking like a crouching dog: is outstandingly erected close to Koh Pan Yi

## เขาอกเมรี - ถ้ำนาค

มีลักษณะเป็นภูเขา 2 ลูก โผล่พันน้ำขึ้นมาคล้ายหน้าอก ผู้หญิง ที่ส่วนปลายของภูเขาเป็น ที่ตั้งของ "ถ้ำนาค" เป็นถ้ำชายฝั่ง



ขนาดใหญ่อยู่ในคลองแถบป่าขายเลน เป็นแหล่งโบราณคดีสมัยก่อน ประวัติศาสตร์ โดยพบหลักฐานภาพเขียนสีแบบดั้งเดิม ร่องรอยการ อยู่อาศัยและการฝังศพมนุษย์ในพมัยโบราณ อายุราว 3,000-4,000 ปี ภายในถ้ำมีหินงอกหินย้อยตามหลีบหิน เมื่อมองออกไปจะเห็นหมู่บ้าน บนเกาะปันหยีและแนวป่าชายเลน

woman's breastlike hills emerged from the sea houses Tham Nak a serpent cave in which about 3,000-4,000-year-old paintaings are found from archaeological evidences discovered here the cave was ever the habitation of pre-nistoric humans. Naturally decorated with wonderful stalactites and stalagmites, the serpent cave is worth visiting.



#### เกาะห้อง

เป็นเกาะหินปูนเหมือนเกาะอื่นๆ แต่ที่พิเศษสุดกว่าเกาะหินปูน อื่นๆ ก็คือ มีหน้าผาหินปูนโอบรชบทะเลในเหมือนห้องใหญ่ๆ ภายในเกาะ ชาวบ้านจึงเรียกกันว่า "เกาะห้อง" รอบๆ เกาะห้องเป็นหน้าผา และช่องเรีย เข้าไปเพื่อส่องดูลัตว์ นกหลากหลายชนิช และกล้วยไม้พื้นเมืองนานาพันธุ์ ที่สวยงาม

cliffs is the habital of a large variety of bird species and animals



ทะเลในที่ลัดมรอบด้วยหน้าตาสูงขัน



#### เกาแพนัก

เป็นเกาะที่มีความสวยงาม มีขนาดใหญ่กว่าเกาะห้อง มีถ้ำอยู่ ภายในเกาะหตายถ้ำ บางแห่งผีความสูงกว่าจะดับน้ำ ตับงใช้วิธีปืนขึ้นไป แต่บางแห่งต้องใช้เรียแคนูพายเข้าไป ภายในเกาะพนักนี้มีถ้ำที่น่าสนใจ หลายถ้ำ ได้แก่

ถ้ำค้างคาว หรือถ้ำแบต ถ้ำนี้จะจมน้ำเมื่อน้ำขึ้นสูงสุดจึงลอดได้ ในช่วงที่น้ำลงเท่านั้น มีระยะทางประมาณ 100 เมตร ถ้ำนี้ มีแลงส่ผงถึง เมื่อเข้าไปด้านในจะเป็นทะเลล้อมรพบด้วยหน้าผาสูงขัน นักท่องเที่ยวนิยม เข้าไปดูค้างคาวและชมทะเลใน

**ถ้าโกงกาง** สามารถเดินเข้าไปได้เมื่อน้ำลงต่ำสุด พื้นถ้ำเป็น เลนปนทรายแข็ง ความยาวถ้ำประมาณ 100 เมตร ด้านในมืดจะต้อง เตรียมไฟฉายเข้าไปด้วย เมื่อน้ำขึ้นจะท่วมเต็มพื้นที่ และเมื่อน้ำลงน้ำจะแห้ง ดังนั้นเวลาเดินเข้าถ้ำจึงควรศึกษาข่วงเวลาน้ำขึ้นน้ำลงด้วย



ถ้ำปืน ถ้ำขนาดใหญ่ เมื่อเดินทะลุโปจนสุดทาง จะพบทะเลในช่อนตัวอยู่

ด้ำปืน เป็นถ้ำขนาดใหญ่ริมน้ำลึกเพียง 30-40 เมตร มีแสงสว่าง ส่องถึง เมื่อเดินไปจนสุดขางจะเห็นทะเลในที่มีน้ำสีเขียวขุ่น บางส่วน จะมีโพรงมชงลฮดออกไปยังทะเลไส้ จึงนับว่าเป็นอีกถ้ำหนึ่งที่มีมุมมดงที่ ฮวยงามแปลกตา

**ถ้าไอศกรีมโคน** มีสวามลึกไม่มากนัก แต่จุดเด่นของถ้ำนื้อยู่ที่ หินงอกหินย้อยที่สวยงาม โดยเฉพาะหินย้อยขนาสใหญ่ที่มี ลักษณะคล้าย ก้อนไอศกรีม ถ้ำนี้เป็นถ้ำมืดจึงต้องเตรียมไฟฉายเข้าไป่ด้วย

นอกจากนี้ยังมีเกาะเล็กๆ ที่อยู่ในพื้นที่อุทยานแห่งชาติอ่าวพังงา อีก 2 แห่งคือ เกาะโบยใหญ่ และเกาะกูคูใหญ่

การเที่ยวชมอุทยานแห่งชาติอ่าวพังงา ใช้เวลาประมาณ 4-5 ชั่วโมง โดยลงเรือพี่ท่าเรือลงพ์การบริหารส่วนจังพวัด (อำเภอเมืองพังงา) และท่าเรือสุระกุล หรือท่าเรือเขาเปาะ (อำเภอตะกั่วทุ่ง)



caves wonderfully adorned with stalactites and stalagmites a beautiful and larger than Koh Hong Interesting caves applied.

Bat Cave, through which a boat is capable of going during water recession is about 100-meter ong. Surrounded by high steep cliffs in the material of thousands of bats

Kong Kang Cave, accessible during the water recession is about 100-meterliong. A flashlight is needed because it is very dark within

Than Pin, a very large cave offers a wonderfü

ice-cream Cone Cave. wonderfully decorated with stalactites and stalagmites is very dark. A flashligh is required.

Apart from the above-mentioned attractions. The Phanginga Bay National Park has Koh Bollyal and Koh Kudu Yai. Touring the park takes about 455 hrs. Boay services are available at he pier of the provincial administration authority (Amphur Muang): the Surakul pier and the Khao Pon pier (Amphur Takuz Thung).

### เขานางหงส์

เป็นภูเขาสูงตั้งตระหง่านรูปลักษณะคล้ายผู้หญิงงาม กั้นระหว่าง อำเภมเมืองพังงากับอำเภอภับปุด มีที่มาจากตำนานท้องถิ่นเรื่องหนึ่งของ จังหวัดพังงาเกี่ยวกับหญิงงามลักษณะของภูเขาเป็นรูปผู้หญิงนอนตะแคง อำแหน่งที่สามารถมองเห็นทัศนียภาพของเขานางหงษ์ได้สย่างขัดเจน และ สวยงามที่สุด คือ บ้านกรุงศรี อำบลนบปริง ซึ่งอยู่ระหว่างถนนพังงา -กะปง - ตะกั่วป่า



Muang and Amphur Thap But. The wonderful view of the mountain acting as a borderline between Amphur Muang and Amphur Thap But. The wonderful view of the mountain could be perceived from Ban Krung 1. Fambo. Nob Pring located on the new Tiakua Pa - Phangnga Rd



# เขาธ้าง-เก้าพุงธ้าง

THAILAND America Viene

ตั้งอยู่ในเขตเทศบาลเมืองพังงา บริเวณวัดประพาสประจิมเขต เนื้องด้านหลังศาลากลางจังหวัดหลังใหม่ ภูเขาข้างเป็นภูเขาลูกยาวที่ทอดตัว ขนานไปกับถนนเพชรเกษม มีลักษณะคล้ายข้างขมอบ มีถ้ำพุงข้างอยู่ตรง กลางพอดี บริเวณหน้าถ้ำมีพระพุทธรูปประดิษฐานอยู่ มีธารน้ำจืดไหย ขอกมาตรงปากถ้ำ หลังพระพุทธรูปมีโพรงถ้ำขนาดเล็ก ยาวประมาณ 20 เมตร สามารถเดินเข้าไปได้ ภายในถ้ำมีหินงอกหินย้อยซึ่งบางจุดเมื่อ กระทบกับแสงไฟจะเกิดประกายวาววับคล้ายเกล็ดแก้ว ภูเขาข้างและ ถ้ำพุงข้างนี้เชื่อกันว่ามีที่มาจากตำนานขาขมดึง และทางราชการได้ใช้ ภูเขา "ข้าง" แท่งนี้เป็นสัญลักษณ์ของจังหวัดพังงา





ทีนรูปคล้ายช้าง ภายในถ้ำพุงช้าง



## Khao Camp-Than Phong China.

(Amazing Thailand Amazing Value) looking like a crouching elephant is situated in Wat Prapas Prachimkhet lacross the new building of town half. At the mode part of the mountain is located a cave called. Tham Phung Chang ar elephant's

of the stalactites and stalagmites adorned cave is housed an image of Buddha



## ศาลากลางจังหวัดหลังแท้า

ตั้งอยู่ในเขตตัวเมืองพังงา ไปทางจวนผู้ว่าฯ ตามถนนเพชรเกษม
เป็นโบราณสถานที่มีคุณค่าทางสถาปัตยกรรม สร้างขึ้นเมื่อปี พ.ศ. 2473
ในสมัยพระบาทสมเด็จพระปกเกล้าเจ้าอยู่หัว รัชกาลที่ 7 เป็นติกชั้นเดียว
ทรงบั้นหยากึ่ง อาคารด้านหน้าต่อเป็นมุขเปิดโล่ง ตรงกลางอาคารทำมุขยื่น
ออกมา เหน็สขึ้นไปเป็นหน้าบันและราวลูกกรงประดับ ศิลปะแบบมาโร
ปัจจุบันยังเป็นที่ทำการของหน่วยงานราชการพลายแห่ง



ขึ้นทะเบียนเป็นโบราณสถานเมื่อปี 2535 และอยู่ในความดูแลของกรมศิลปากร

town not far from the residence of the governor, was built in 1930 during the eign of King Rama VI of Bangkok It is bresently used as a venue of state agencies:



## วนอุทยาน สระนางมในราห์

i de de de de de la composición del composición de la composición de la composición del composición de la composición del composición de la composición del composición del composición del composición del composición del composición dela composición del composición del composición del composición del

ผู้สุดเกลา ที่สุดสาราบอล เกิดสาราบาร์ ของสาราบาร์ เกิดสาราบาร์ เกิดสา

Tambol Nobpring, Amphur Muang, has small waterfall. The 180-rai park equipped with a 2-km forest trekking outers part of the Khao Toi-Nang Hong Natural Preservation Forest Swimming in the forest ponds is possible. Along the trekking route are located interesting cave.



# เขตรักษาพันธุ์สัตว์ป่าโตนปริวธรต

ตั้งอยู่ในตำบลสองแพรก อำเภอเมือง มีพื้นที่ 230.4 ตาราง กิโลเมตรหรือประมาณ 144,000 ไร่ ครอบคลุมพื้นที่ในอำเภอเมือง อำเภอกะบ่งและอำเภอทับปุต มีลักษณะเป็นเขาสูงสลับซับซ้อน มีป่าไม้ ซึ่งเป็นป่าดิบขึ้นปกคลุมอยู่หนาแน่น นตกจากนี้ยังเป็นแหล่งพ้นน้ำของคลอง ปริวรรต และเป็นที่อยู่ของสัตว์ป่าสงวน รวมทั้งสัตว์ป่าคุ้มครองที่ใกล้สูญ พันธุ์หตายชนิด ภายในบริเวณเขตรักษาพันธุ์สัตว์ป่าโตนปริวรรตนี้



ซี่ซ้าง ล่องแก่ง ที่คลองสองแพรก

มีน้ำตกโตนปริวรรด น้ำตกสองแพรก และเส้นทางเดินศึกษาธรรมชาติ เป็นเส้นทางเลาะไหล่เขาและลำน้ำ มีระยะทางประมาณ 2.4 กิโลเมตระต้อง ใช้เวลาเดินขย่างน้อย 2 ชั่วโมง ในเส้นทางดังกล่าวจะพบจุดขมวิวที่อดีตเคย เป็นเหมืองแร่ดีบุกเก่าและยังผ่านโตนน้ำฟุ้ง น้ำตกที่มีความงยงามอีก แห่งหนึ่ง

offfice of which is situated in Tambo Song Phraek. Amphur Muang, has an area of 230.4 sq.kms or about 144.000 ra covering Amphur Muang. Amphur Kapong and Amphur Thap Pur Carpetted with mountainous tropical orests, the sanctuary not only generates streams and rivers particularly the Pariwar canal but also is the habitat of the nearly extinct wildlife interesting waterfalls in the sanctuary notorest trekking route running along mountain slopes challenges nature lovers.



# Discretified in Many

# อุทยานแห่งชาติ เขาลำปี-หาดท้ายแม**้**อง

ตั้งอยู่ในเขตทำบลท้ายเหมือง อำเภอท้ายเหมือง ประกาศเป็น เขตอุทยานฯ เมื่อวันที่ 14 เมษายน พ.ศ. 2529 เป็นอุทยานแห่งชาติลำดับที่ 52 ของประเทศไทย มีพื้นที่ประมาณ 45,000 ไร่ อุทยานฯ แห่งนี้ มีทั้งทะเล และน้ำตกให้เลือกเที่ยวชม โดยพื้นที่แยกออกจากกันเป็น 2 ส่วนคือ ได้แก่



เต่าทะเลกำลังชุดทลุมทรายเพื่อวางไช่

#### หาดท้ายเหมือง

ซึ่งอยู่ด้านหน้าที่ทำการอุทยานฯ ในเขตเทศบาลท้ายเหมือง เป็น ที่ราบริมฝั่งทะเลอันดามัน มีชายหาดยาวประมาณ 27 กิโลเมตร หาดแห่งนี้ เล่นน้ำไม่ได้ เนื่องจากชายฝั่งมีลักษณะยุบตัวหาดแคบและมีความลาด ขันมาก บริเวณกลางหาดท้ายเหมืองแห่งนี้ เป็นที่ตั้งของ "ทุ่งเสม็ดขาว" มีลักษณะหล้ายป่าพรุ มีน้ำจืดขังเกือบทั้งปี มีพรรณไม้เด่นคือ ตันเลม็ดขาว ขึ้นเป็นดงใหญ่ ประมาณ 1,000 ไร่ ชายหาดท้ายเหมืองนี้ จะมีเต่าทะเล ขึ้นมาวางไข่ในคืนเดียนหงาย จะมีประชาขนไปดูเต่าวางไข่เรียกว่า "การเดินเต่า" นขกจากนี้ยังเป็นสถานที่จัดงานประจำปี คือ "งานประเพณี ปล่อพลูกเต่า" อีกด้วย





# Khao Lampi-Tai Muang Beach National Park, situated in Tambol Tai Muang, Amphur Tai Muang, occupies an area of about 45,000 rai. The park is divided into two parts - the Tai Muang beach and

the Lampi Mountain Ranges.

Tai Muang Beach, located in front of the office of the park, is too slope to go down for swimming. In the middle part of the 27-km beach is located the 1,000-rai Thung Samet Khao. The tortoise-freeing festival is annually held here.

### เมือนเขาลำปี

พื้นที่อีกล่วนหนึ่งเป็นป่าเขาอยู่บริเวณเทือกเขาลำปี เป็นที่ตั้งของ น้ำตกขนาดใหญ่ 2 แข่งคือ **น้ำกกลำปี** อยู่พมู่ที่ 6 ตำบลท้าฆเหมือง อำเภอท้ายเหมือง ริมถนนเพชรเกษม เป็นวนอุทยานแห่งชาติมีต้นน้ำเกิพ จากเทือกเขาลำปี เป็นน้ำตกขนาพกลางมี 3 ขั้นแต่พะขั้นมีความสูงกว่า 10 เมตร ขั้นล่างสุดมีแอ่งใหญ่ สามารถเล่นน้ำได้ตลอดทั้งปี ประชาชน นิยมเดินทางมาพักผ่อนกันมาก โดยเฉพาะในช่วงฤดูผ่น **น้ำกกโกนไพร** มีต้นน้ำเกิดจากเขาโตนย่านไทร เป็นน้ำพกขนาดใหญ่มีน้ำตลอดทั้งปี ควรเดินทางไปเที่ยวในช่วงฤดูแล้ง เพราะเป็นช่วงที่เดินทางได้สะดวกที่สุด





น้ำตกโดนไพร Ton Phrai Waterfall

Lampi Mountain Ranges, with fertile forests, has two large waterfalls - the Lampi and Tone Phrai falls.

Lampi Waterfall, Icoated in Moo 6, Tambol Tai Muang, off Petchakasem Rd, is ideal for rest and relaxation, in particular During the rainy season. Swimming is possible.

Ton Phrai Waterfall, a large fall originated from Khao Tone Yan Sai, is conveniently reached during the draught season. Interesting attractions nearby include.



ตั้งอยู่ภายในฐานทัพเรือพังงา บ้านทับละมุ อำเภอท้ายเหมือง
บริเวณใกล้กับท่าเรือนำเที่ยว ศูนย์ฯ นี้จัดตั้งขึ้นโดยความร่วมมือร่วมใจ
ของหลายหน่วยงาน เพื่อเป็นการเฉลิมพระเกียรติสมเด็จพระเจ้าลูกเธอ
เจ้าฟ้าจุฬาภรณวลัยลักษณอัครราชกุมารี ในวโรกาสที่มีพระชนมายุครบ
36 พรรษา เมื่อปี พ.ศ.2536 และเป็นการสนับสนุนให้ประชาชนเห็นความ
สำคัญของการอนุรักษ์ทรัพยากรและสภาพแวดล้อมทางทะเล เป็นสถานที่
ให้ข้อมูลความรู้เกี่ยวกับสิ่งมีชีวิตใต้ท้องทะเล วิธีปฏิบัติในการท่องเที่ยวทาง
ทะเลเชิงอนุรักษ์ รวมถึงทรัพยากรและสภาพแวดล้อมทางทะเล และมีการ
จัดนิทรรศการที่หลากหลาย

Center of the Chulabhon Undersea Park Preservation, located in the region-3 squadron, Ban Thab Lamu, Amphur Tai Muang, is established in honor of Princess Chulabhon on the auspecious occasion of her 36th Anniversary. Exhibition on marine creatures is shown here.



อำเภอคุระบุรี Khuraburi

## Similan Islands National Park,

one of Thailand's most beautiful marine national parks, is located in Tambol Koh Phra Thong. Covering an area of 80,000 rai, the park is about 90 kms south of Koh Surin or 70 kms west of town.

# บุทยานแห่*น*ธาติ หมู่เกาะสีมิลัน

12.



เกาะหนึ่ง อุทยานแท่งชาติสิมิลัน Kah Nung, Similan National Park



เกลียวคลื่นบนชายหาดหน้าเกาะตาชัย Koh Ta Chai

บื่อ "สิบิสัน" เป็นภาษายาวี หรือมลายู แปลว่าเก้า เนื่องจาก หมู่เกาะนี้ มีเกาะเล็กเกาะน้อยรวมกัน 9 เกาะโดยเรียงลำดับจากทางใต้ ขึ้นไปทางเหนือ ได้แก่ เกาะหนึ่งหรือเกาะหูยง เกาะสองหรือเกาะปา∎ัง เกาะสามหรือเกาะปาหยัน เกาะสี่หรือเกาะเมียง เกาะหัา เกาะหก หรือ เกาะปายู เกาะเจ็ดหรือหินปูชาร์ เกาะแปดหรือเกาะสิมิลัน และเกาะเก้า หรือเกาะบางู เนื่องจากเกาะแปดเป็นเกาะที่มีความโดดเด่น สวยงาม แปลกตากว่าเกาะอื่นๆ ทั้งยังมีการสำรวจหมู่เกาะเป็นครั้งแรกบนเกาะ แห่งนี้ เกาะแปดจึงได้ชื่อว่า "สิมิลัน" ตามชื่อของอุทยานแห่งชาติ

The word Similar
In Malay language
means nine linus:
Similar slands
including Koh Hu
Yong (Koh Nung) Koh
Pa Yang (Koh Song)
Koh Pa Yan (Koh Sam)
Koh Miang (Koh Si)
Koh Ba Yu (comprising
Koh Ha and Koh Hok)
Koh Hin Pu Zan (Koh
Jet) Koh Similar (Koh
Paed) and Koh Ba Ngu
(Koh Kao) refer to nine
islands

booking like horseshoes the Similan bay is blessed with fantastic cora leefs and wonderfu undersea rocky clusters. Ranked one of the world's top ten diving sites the Similan islands are called a paradise of the southern sea interesting attractions in the park include.



สัญลักษณ์ของสีมิลัน หินรูปเรือใบ ที่เกาะแปด Koh Similan (Koh Paed)

ลักษณะของอ่าวสิมิลันเป็นรูป
โค้งคล้ายเกือกม้าใต้ทะเลอุตมไปด้วยกอง
หินและแนวปะการังหลากพลายชนิด ทาง
ด้านเหนือของเกาะมีก้อนหินขนาดใหญ่
รูปร่างแปลกตามากมาย พรงแนวหาดมี
หินรูปเรือใบ เปรียบเสมือนเป็นลัญลักษณ์
ของเกาะแห่งนี้ และเป็นจุดชมวิวที่สวยงาม
อีกจุดหนึ่งด้วย หมู่เกาะสิมิลันได้ชื่อว่าเป็น
จุดตำน้ำลึกที่มีปะการังน้ำลึกสวยงาม ติด
อันดับ 1 ใน 10 ของโลก จนได้รับสมญา
นามว่า สวรรค์ทะเลใต้ ทำให้มีนักท่องเที่ยว
ต่างชาติเดินทางเข้ามาท่องเที่ยวที่นี่เป็น

นักท่องเที่ยวชาวต่างชาตินอนอาบแตตอย่างสบายอารมณ์ที่ชายทาดเกาะสี่ Koh Maing or Koh Si



ในเขตอุทยานฯ มีสถานที่ท่องเที่ยวที่น่า โลนใจอยู่อีกหลายแห่ง ได้แก่

เกาะเบียง หรือเกาะสี่ เป็นเกาะขนาดใหญ่รขงลงมาจากเกาะ สิมิลัน เป็นที่ตั้งของที่ทำการฯ และที่พักของอุทยานฯ เพราะมีแหล่งน้ำจืด หลังที่พักมีเส้นทางเดินศึกษาธรรมขาติไปหาดเล็ก เป็นจุดดำน้ำตื้น

หาดเล็ก อยู่บนเกาะสี่ ตั้งขยู่ใกล้กับที่ทำการอุทยานฯ สามารถ เดินไปเองได้โดยไม่ต้องเหมาเรีย ที่นี่นอกจากจะมีแนวปะการังน้ำตื้นแล็ว ยังมีปลาสวยงามให้ขมอีกหลายชนิด

Iกาะทู่หยง เป็นเกาะที่มีหาดทรายชาวสะอาด และมีความยาว มากที่สุดในจำนวน 9 เกาะ นอกจากทะเลสวย น้ำใส และยังมีเต่าทะเล ขึ้นมาวางไปในช่วงฤดูการวางไป ประมาณเดือนพฤศจิกายน จนถึงเดือน กุมภาพันธ์ ปีถัดไป

 เป็นจุดดำน้ำสิ้นที่ดีที่สุด มีแนวปะการังน้ำตื้นขนาดใหญ่ ที่สวยงามอยู่ทางด้านตะวันออกของเกาะ รวมทั้งมีปะการังและสัตว์ทะเล หลากหลายชนิด



หาดเล็กเป็นหาดที่อยู่บนเกาะสี่ Lak Beach, located on Koh Si



กัลปังทาและสัตว์ทะเลบริเวณจุดคำน้ำเกาะหก Sea Diving Point, Koh Hok



ปูโก่ Hairy Leg Mountain Crab





Iกาะตาเรีย เป็นเกาะที่มีขนาดไม่ใหญ่นัก อยู่ทางตอนเหนือ ของเกาะสิมิลันออกไปหลายสิบกิโลเมตร มีจุดดำน้ำลึกหลายแห่ง บางแห่ง มีกลุ่มปะการังอ่อนหลากสีสัน กัลปังหาขนาดใหญ่ และฝูงปลามีสีสันว่ายน้ำ เรียงรายเป็นจำนวนมากหลากหลายชนิดด้วยกัน

สวบปลาไหล อยู่ทางทิศตะวันออกของเกาะห้า มีลักษณะเป็น ลานทรายกว้าง มีปลาไหลขนิดหนึ่งอาศัยอยู่ในพื้นทรายนับร้อยตัว แต่ ปลาไหลขนิดนี้ค่อนข้างดื่นตกใจง่าย จึงควรเฝ้าดูอยู่ห่างๆ อย่างสงบ



eeis



กัลปังหาที่กองทีนปูฮาร์ อุทยานแท่งฮาตีหมู่เกาะสีอิลัน See Diving Point, Hin Pu Zer

ห็บปูชาร์ หรือกาหัวกร์หลก เป็นเกาะอันดับที่ 7 ของ หมู่เกาะ สีมีลัน มีขนาดเล็กที่สุดและมีลักษณะแปลกมาก เพราะเป็นกองหินโซล่พ้นน้ำ ที่มีรูปร่างคล้ายหัวกะโหลก บริเวณใต้น้ำของเกาะแห่งนี้มีความสวยงาม เหมือนหุบเขาใต้น้ำที่เต็มไปด้วยปะการังฝูงปลานัยยใหญ่หลากหลายชนิดและ หุบเหวล็ก

กองหินคริสต์มาสพอยต์ อยู่ทางทิศตะวันแกเฉียงเหนือ ของเกาะเก้า ที่นี่เราสามารถพบปลาทะเลหยายขนิด ซึ่งหาดูได้ยาก

กองหินแฟนตาชี มีลักษณะเป็นกองหินสามกอง อยู่ทาง ด้านตะวันตกของเกาะแปด สามารถพบลัตว์น้ำหลากหลายขนิดได้ที่นี่ เช่นกัน



ปลาผีเสื้อคอชาวผูงใหญ่ ที่กองพินคริสมาสค์พอยต์ Christmas Point Rocky Cluster





สีสัฒสดใสขอแปะการังอ่อม ที่กองหินปูฮาร์ See Diving Point, Hin Pu Zer





อ่าวเกือก อยู่ทางด้านเหนืดของเกาะแปด Kuak Bay, im located north of Koh Paed

อ่าวเกือก เป็นอ่าวเล็กๆ อยู่ทางด้านเหนือของเกาะแปด มี รูปร่าง โค้งเหมือนเกือกม้า จึงได้ชื่อว่า "อ่าวเก็คก" ที่นี่มีปะการิงกยู่บ้าง บางชนิด

การเดินทางไปท่องเที่ยวยังหมู่เกาะสิมิลัน สามารถลงเรือที่ท่าเรือ สถานีฐานทัพเรือทับละมุ อ.ท้ายเหมือง ซึ่งเป็นท่าเรือที่ใกล้ที่สุดใช้เวลา เดินทางประมาณ 3 ชั่วโมง

ท่าเรือทับตะมุ Thab Lamu Pier



work Boy, looking like horseshoes a located north of Kon Paed. Coral reets are found here

The park could be accessible by boat from the Thab Lamu naval pier. Amphur Lai Muang the voyage takes about 3 hrs.







วิถีชีวิตผู้คนบนเกาะ ผูกพันอยู่กับประมิง

#### HTEWS: HOY

ท่างผู้ในระบบค รากรายงาง ที่ รายพุทธิบัล เมื่อน ปลายท่างรายงา หญ้าส่วนและ ผู้นักกระบบคนเฉาะ ต้างพระนักและเป็นไปเราะ เพริงและ เป็นหาดพรายสำหลัง เริ่งเมอส่วนกลาง ของอาณ์ไปผุ้นหน้า และปาสมัดหลัง) หระวันนา ที่นี่เป็นเหล่งที่อยูลาหัยของ นาดรอบมุ่มสุดที่ ระในเมืองใหม่มีเค่ะ พี้แหรราบใหม่เห็นไม่สุดที่ ระในเมืองใหม่มีเค่ะ

Koh Pra Thong, east a golden sandy beach in the west and a middle pari. The sland s the habital of wildlife and nearly extinct prehid from the beach the wonderful sunset could be appreciated at dusk The sland could be reached by a long-tailed boat from Koh Surin

และเป็นเหล่าหล่ายไม้เลื้องประกาณเล้าหรือสัญญะพันธุ์ของโลก เวลาที่ เพราะเล่ากรณี่สากุ่มหน้าสะวันลา คือเวลาะข้าต่อแต่พระกาทีตระทั้น ถึง เวลา 08.00 น. และคอนธินประมาณ 16.00 น. สับเด้นไป ทำให้เห็นทุ่งหญ้า เป็นสังกา และสายกลากเพราะก่อยต่อกับน้ำทาดสาขาบบบาน

การเด็นหาง จากท่าเทียกเรือบ้านทุ่งละลอง ถ้ามาคลุระบุรี สามาชลเข่าเรือหายการข้างไปก็นกราชระบอบ ใช้เมลาประมาณ 45 บาที



## อุทยานแห่งชาติ หมู่แนะสรีนทร์

ตุ้รอยู่กุ่มก่า สกา เจาระหราง อีวินาอัลุกรบุรี ครากคลุมเพิ่มที่ 135



นาล่างกำโลงมาราหรับ (สุมาณ 64.375 ไร้ ลอกพทับไป เป็นหมูกการ ประกอบด้วย การต่างจะ 5 กุละ ค่อ การสอน (ค่องกับ การส่วนทริโต้ การส่วนการสมาชาก การสอง (การกำหนุมนา และเกราไก (การเพาร์นสา) ประการ นักแอเหญา เอเม (นื้อวิจุหัว) การทุกคม 2522 คัยเกินฉุมผ้าน กรุ่ง กลากภาพี 20 กุล กรรพาศัพ

หมู่เกาะสุรินตร์ เป็นหมู่ เกาะที่ตั้งอยู่ในทะเลอันดามัน และ อยู่ติดกับชายแดนไทย-พม่า บริเวณ ชายฝั่งด้านตะวันตกมีแนวปะการัง น้ำคื้นที่มีขนาดใหญ่สวยงาม และมี ความอุดมสมบูรณ์อยู่โดยรอบ หมู่ เกาะสรินทร์จึงมีความโดดเด่นของ การท่องเที่ยวขางทะเล โดยเฉพาะ อย่างยิ่ง สำหรับผู้ที่สนใจการดำน้ำ ลูปะการัง นอกจากนี้บนเกาะ**ยังมี** ฝืนป่าที่อุดมไปด้วยสัตว์ป่า และนก บาบาชบิด ราบทั้งมีเส้บทางศึกษา รรรมชาติ ทั้งบนบกและใต้น้ำ ทำให้บักท่องเที่ยวเลือกทำกิจกรรบ ได้หลากหลาย ไม่ว่าจะเป็นเดินป่า ดำน้ำ ดูนก หรือสำหรับผู้ที่ขึ้นขอบ การท่องเที่ยวเชิงวัฒนธรรมบนเกาะ แห่งนี้ยังมีหมู่บ้านชาวเลเผ่ามอแกน ให้ศึกษาวิถีที่วิตที่น่าพบใจของพวก เขากับอีกด้าย

## Surin Islands National Park,

located in Tambol Koh Phra Thong, Amphur Khuraburi, occupies an area of 135 sq.kms or about 84,375 rai. The park comprises Koh Surin Nua, Koh Surin Tai, Koh Ri, Koh Klang and Koh Khai. Along the western coast lie wonderful coral reefs. Blessed with beautiful bays and fertile tropical forests, the park is ideal for both scuba diving and forest trekking. More important, the islands are dwellings of morgan people.



Chilate Table On The Law Rocky Cluster

# ในเขตอุทยานฯ มีสถานที่ท่องเที่ยว ที่น่าสนใจอยู่อีกหลายแห่ง ได้แก่

เกาะสุรินทร์เหนือ-เกาะสุรินทร์ใต้ บนเกาะนี้มีอ่าวทั้งหมด 10 กว่าแห่ง อ่าวที่มีชื่อเสียงคือ "อ่าวแม่ยาย หรืออ่าวแม่ใหญ่" ซึ่งเป็นอ่าวที่มี ขนาดใหญ่ที่สุด และมีคลื่นลมสงบ อีกอ่าวหนึ่งคือ "อ่าวลึก" อยู่ทางตะวัน ออกเฉียงใต้ของเกาะสุรินทร์เหนือ น้ำทะเลล็กจนเป็นสีเขียวเข้ม มีปะการัง น้ำตื้นที่สวยงามมาก และยังอุดมสมบูรณ์ไปด้วยสิ่งมีชีวิตใต้ทะเลอีก หลายชนิด



ศูบย์บริการบักท่องเที่ยว อยู่บริเวณที่ทำการอุทยานฯ เกาะ สุรินทร์เหนือ ที่นี่มีการจัดแสดงเกี่ยวกับประวัติความเป็นมาและสถานที่ ท่องเที่ยวที่น่าสนใจของอุทยานฯ มีการจัดแสดงความรู้เกี่ยวกับระบบนิเวศ ทางทะเลและสิ่งมีที่วิตใต้ทะเลตลอดทั้งปี

อ่าวบิบิบิ อยู่ที่เกาะกลางหรือเกาะปาจุมปา อยู่ไม่ไกลจาก อ่าวสุเทพมากนัก ที่นี่มีปะการังที่สวยงาม และมีกุ้งมังกรขนาดใหญ่ให้ ดูตามซอกหิน



Interesting natural attractions in the park include:

Koh Surin Nua & Koh Surin Tai are blessed with over ten wonderful bays of which Mae Yai, Mae Yai and Luk bays are most renowned. Fantastic undersea world could be experienced here.

Service Center, housed in the park's office, displays history of attractions within the park including exhibition on marine ecology and Morgan People ways of living.







เล้บกางเดิบกับเรียรรบเกติอาวไปงาป อยู่แนบกะหุรันทร์เหนือ มีจุดเริ่มต้นอยู่ที่บริเวณที่ทำการอุทยานฯ มีระยะทางประมาณ 2 ก็โลเมตร เป็นเส้นทางเลียงชายฝั่งทะเลซึ่งมีบางช่วงเป็นทางราย และมีบางช่วงเป็น ทางขันเล็กน้อย เนื่องจากเป็นทางเดินเลียงไหล่เขา ใช้เวลาเดินทางไป ถลับ ประมาณ 2 ชั่วโมง เล้นทางนึ่งะไปสิ้นสุดที่ อ่าวไปงาบ ที่มีหาดทรายยาว และมีแหล่งน้ำจืด นักท่องเที่ยวสามารถพักเล่นน้ำ หรือดำน้ำชมปะการังได้ เพราะที่อ่าวแห่งนี้มีแนวปะการังดื้นเป็นบริเวณกร้าง ทั้งยังมีสิ่งมีชีวิต



เห็นทางศึกษาธรรมชาติ







อ่าวซ่องชาด Chong Khat Bay

อำวงเองขาด เป็นร่อง น้ำที่คั่นระหว่างเกาะสุรินทร์เหนืย กับเกาะสุรินทร์ใต้ ตั้งอยู่ใกล้กับที่ ทำการอุทยานฯ และจุดกางเต็นท์ เป็นจุดที่มีน้ำตื้น จึงเหมาะสำหรับ ฝึกดำน้ำก่อนที่จะออกไปคำน้ำที่ อ่าวบริเวณข้างเคียง ในช่วงน้ำลด จะสามารถเดินข้ามไปยังเกาะ สุรินทร์ใต้ได้ Mai Ngam Bay
Natural Study Route,
Iying on Koh Surin Nua,
begins from the park's
office and comes to an end
at Mai Ngam bay where
swimming and diving are
possible. Coral reefs and
varying fish are very
attractive.

Chong Khat Bay, located between Koh Surin Nua and Koh Surin Tai, is ideal for diving training. During water recession, Koh Surin Tai could be reached on foot.



ปลาการ์สูนข่านต่ำ บริเวนกองดีนริเอลิว At Cive Law Rocky Civeces

∩องกิบลิเชลิว เป็นกองหินเล็กๆ ใต้น้ำ มองเห็นได้เมื่อน้ำลง อยู่ห่างจากหมู่เกาะสุรินทร์ไปทางทิศตะวันตกเฉียงใต้ ประมาณ 10 กิโลเมตร



เป็นจุดดำน้ำลึกที่สำคัญที่สุดแห่ง
หนึ่งในประเทศไทย นักดำน้ำลึกมัก
นิยมมาดำน้ำที่นี่กันมาก เนื่องจาก
ที่นี่อุดมไปด้วยความขายงามและ
ความหลากหลายของสิ่งมีชีวิตใต้
ท้องทะเล



The Lew Rocky Cluster



Ri Che Lew Rocky Cluster,

located about 10 kms southwest of Koh Surin, could be appreciated during water recession.

Most important, it is a deep sea diving site.

Undersea wonders cold be experienced here.

ฉลามวาท Whale Shark ฉลามพันธุ์ใหญ่ใจดี กินแพลงตอนเป็นอาหาร พบได้บ่อยครั้งที่กลงหินรีเชลิว





กุ้งตัวตลก **แ**ลวดลายบพหลังคล้ายใบหน้าด้าตยก Ri Che Lew Rocky Cluster





ปลาพูทน้าม่วง Elegant Firefish



นนาปะการังน้ำคืน พี่อ่าวสุเพพ Suthep Bay

THAILAND

Amazing Value

อำวลุทาพ อยู่ทางด้านเหนือของเกาะสุรินทร์ใต้ นั่งเรือประมาณ 15 นาที จุดเด่นของอ่าวนี้คืม จะมีเส้นทางศึกษาธรรมชาติใต้ท้องทะเล และถือว่าเป็นเส้นทางแท่งแรกในประเทศไทย เพื่อให้นักท่องเที่ยวมีโอกาย ได้สัมผัสกับสิ่งมีชีวิตใต้ท้องทะเลจากของจริง มีธรรมชาติใต้น้ำมากมาย ให้ศึกษาระบบนิเวศ ไม่ว่าจะเป็นแนวปะการังที่มีความยาวถึง 1,200 เมตร หรือสิ่งมีชีวิตใต้ทะเลอีกมากมาย







หมู่บ้านชาวเล (มอแกน)

ตั้งอยู่ที่อ่าวบอนเล็ก ๆ บนเกาะสุรินทร์

ใต้ด้านตรงข้ามกับที่ทำการอุทยานฯ สร้างบ้านเรือนอยู่ใกล้กับขายหาด บริเวณ "หาดไทรเอน" มีอยู่ประมาณ 20 ครัวเรือน เป็นขาวเลเผ่าสิงห์ หรือเผ่ามอแกน ซึ่งเป็นขนกลุ่มน้อยที่อาศัยอยู่ในหมู่เกาะของทะเลอันดามัน มีวิถีชีวิตที่เรียบง่าย หาเลี้ยงขีพด้วยการทำประมง มีรูปแกะสลักด้วย ท่อนไม้คล้ายเทวรูปอินเดี∎นแดง ซึ่งถือเป็นสถานที่ศักดิ์สิทธิ์ของขาวเล เหล่านี้ หากใครเดินทางไปยังหมู่เกาะสุรินทร์ ในช่วงวันขึ้น 15 ค่ำ ประมาณเดือนเมษายน ก็จะได้เห็นบรรยากาศที่ขาวเล มาขุมนุมกันเพื่อทำ "พิธีไหว้ผี" ที่ตนเคารพนับถือ โดยจะมีการจัดงานขึ้นเป็นเวลาถึง 3 วัน นักท่องเที่ยวท่านใดมีความประสงค์ที่จะช่วยเหลือขนกลุ่มนี้ ผู้สามารถทำ ได้โดยบริจาคเงินสมทบกองทุนมะแกน ณ ที่ทำการอุทยานฯ หรืออาจข่วย ซื้อผลิตภัณฑ์เครื่องจักสานโดยฝีมือของขนชาวเล ซึ่งจะมีวางขายอยู่ที่ศูนย์ บริการนักท่องเที่ยวหรืออาจหาซื้อได้ที่หมู่บ้านชาวเลโดย≡รง



center and in the village.



อำวาต่า อยู่ที่เกาะสุรินทร์ใต้ เป็นที่อาศัยของเต่าทะเลจำนวน มากบริเวณแนวปะการัง โดยเฉพาะเต่ากระ และยังมีแนวปะการังที่สวยงาม ที่สุดอีกแห่งหนึ่ง

In ไป หรือเกาะตอริปลา เป็นเกาะขนาดเล็ก ตั้งอยู่ทางใต้ของ เกาะสุรินทร์ใต้ ด้านฝั่งตะวันออกของเกาะมีแนวปะการัง เขากวางขนาด ใหญ่ที่สวยงามและตมบูรณ์มาก ทั้งยังอุตมไปด้วยฝูงปลาทะเลหลาก หลายชนิด

Wonderful coral reefs could be perceived here.

Wonderful coral reefs could be perceived here.

If the second read the second be perceived here.

If the second reefs with tantastic coral reefs.

Not Khall an islet located south of Kon Surin Tail is famous for wonderful coral reefs lying in the eastern coast and stunning fish.



แพนที่ท่องเที่ยวอุทยานแห่งชาติหมู่เกาะสุรินทธ์

Muko Surin National Park Tourism Map





### rvvพิธิกักสง<sub>ก</sub>ำแบยยกุ

อยู่ห่างจากตัวเมืองพังงาไปทางทิศเหนือประมาณ 100 กิโลเมตร มีเนื้อที่ 153,860 ไร่ หรือประมาณ 246.08 ตารางกิโลเมตร ครอบคลุมพื้นที่ อำเภอคุระบุรี และอำเภอตะกั่วป่า ประกาศเป็นเขตอุทยานฯ เมื่อวันที่ 16 เมษายน 2531 เป็นอุทยานแห่งชาติลำดับที่ 56 ของประเทศ อุดมสมบูรณ์ ไปด้วยทรัพยากรธรรมชาตินานาชนิด โดยเฉพาะป่าไม้และสัตว์ป่า มีภูเขา สำคัญหลายแห่ง

อุทยานแห่งชาติศรีพังงา เป็นแหล่งรวมน้ำตก และสถานที่ ท่องเที่ยวที่สามงามหลายแห่ง ได้แก่

**บ้าตกตำหนัง** อยู่ท่างจากที่ทำการฯ ประมาณ 4.5 กิโลเมตช มีต้นกำเนิดมาจากเขานมสาว มีหน้าผาหิน สูงประมาณ 60 เมตร ด้านล่าง มีแอ่งน้ำขนาดใหญ่ สามารถลงเล่นน้ำได้ตลอดทั้งปี มีความร่มรื่นไปด้วย พรรณไม้นานาขนิด

**น้ำตากโตบเตย** มีความสูงประมาณ 45 เมตร ส่วนน้ำตกโตนเตย น้อยซึ่งอยู่ระหว่างทาง มีตวามสูงเพียง 10 เมตร เท่านั้น เป็นน้ำตกที่ไหต ลงมาจากผาหิน มีแอ่งน้ำอยู่ด้านล่าง สามารถเล่นน้ำได้เฉพาะในหน้าแล้ง Sri Phangnga National Park, and a second

Angles are not as a consequence of the action of any distribution of any distribution of any distribution of the park with established in money of High the King on the auspecious and any of the park of the action of the action of the auspecious and are a set from the action of the

Tam Nang Waterfall, common results to see the control of the contr

Writing unique to cold points to be A visit source, build write the greenery, the bu-meter-negligible is ideal for swimming, rest

and relevation

Tone Toey Waterfall, who synchrony the dry season. Thanks to very strong current during the rainy season swimming is not recommended.







### วัดสุวรรานคูหา

ตั้งอยู่ที่หมู่ 2 ตำบลกระโสม อำเภอตะกั่วทุ่ง ชาวบ้านเรียกกันว่า "วัดถ้ำ" เป็นวัดที่สำคัญที่สุดของจังหวัดพังงา วัดนี้น่าสนใจมาก เนื่องจาก เป็นโบราณสถานที่สำคัญทางประวัติศาสตร์และโบราณคดี ภายในวัดมีถ้ำ ขนาดใหญ่ประดิษฐานพระพุทธรูปและมีหินงอกหินย้อยสวยงาม เป็น สถานที่ท่องเที่ยวมาตั้งแต่โบราณ

นอกจากนี้ยังมีถ้ำน็อยใหญ่อยู่อีกหลายแห่ง ได้แก่ ถ้ำใหญ่ ถ้ำแจ้ง ถ้ำมืด ถ้ำแก้ว ถ้ำผึ้ง ถ้ำครัว และถ้ำบน ซึ่งเป็นถ้ำสูงสุด แต่ส่วนใหญ่แล้ว นักท่องเที่ยวมักนิยมเข้าไปไหว้พระในถ้ำใหญ่ที่มีขนาดใหญ่กว่าถ้ำบริเวณ ใกล้เคียง



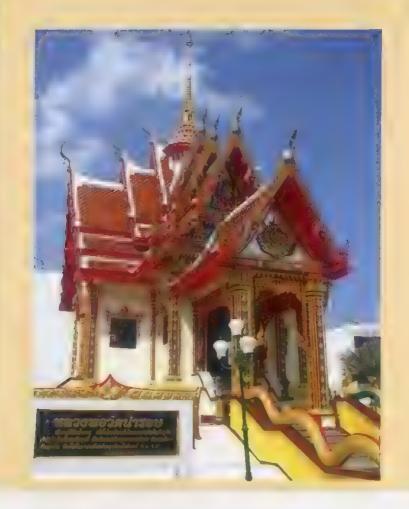


พระปรมาภีโธยย่อ จารึกบนแผ่นทีน

มายในน้ำมีพระพุทธรูป
ปูนบั้นประดิษฐานกยู่หลายองค์
โดยเฉพาะพระพุทธไขยาสน์ จะมี
ความงดงามมาก มีพิพิธภัณฑ์โดย
พระครูวินัย สารนิเษศก์ เจ้าอาวาส
ได้จัดทำไว้ บริเวณกุฏมีวัตถุโบราณ
ต่างๆ เช่น พระพุทธรูปเก่าแก่ ถ้วย
ชามเบญจรงค์ รวมถึงเครื่องมือหิน
สมัยโบราณที่เรียกว่า หินขวานฟ้า โดย
ได้รวบรวมมาจากที่ต่างๆ ประมาณ
กว่าร้อยขึ้น

นฮกจากนี้ ยังมีพระปรมา ภิไธยฮ่อของพระเจ้าแผ่นดิน และ พระราชวงศ์หลายพระองค์อยู่ภายใน ถ้ำด้วย

Wat Suwan Kuha or Wat Tham, ambol : ambol Takua Marificant Buidding turngin invite the - shouter has literesting direction in marticular in terral Mineral and series in consider field in Mucorated with ethlectives & atalagmitte hist a melinica **Muddin** hailf from their the ismph skep toped a Transport displaying ancies mijecte like kitchen weren. Buddha iringali



# วันโตรมารคสกัน (วันโคเเกลฮย)

ตั้งอยู่บริเวณสามแยก ตำบลโคกกลอย อำเภอตะกั่วทุ่ง เป็นวัด เก่าที่สร้างขึ้นเมื่อ พ.ศ. 2288 เดิมชื่อว่า "วัดโคกกลอย" ตามชื่อหมู่บ้าน โดยย้ายมาจากวัดน้ำรอบ ตามตำนานกล่าวว่าหลวงพ่อวัดน้ำรอบเห็นว่า วัดอยู่ ในที่ถุ่มมีลำคลองล้อมรอบและตื้นเชินขึ้นทุกปี น้ำอาจท่วมวัดได้ จึงให้ตามเณรช่วยกันสร้างวัดขึ้นใหม่ ห่างออกไปประมาณ 300 เมตร เรียกว่า วัตโคกกลอย ต่อมาในปี พ.ศ.2480 ได้เปลี่ยนเป็นทางการว่า "วัดไตรมารค สถิต" เพราะตั้งอยู่ตรงสามแยกของถนนไปภูเก็ต พังงา และตะกั่วป่า





ภายในบริเวณวัดโคกกลอย
แห่งนี้ เป็นที่ประดิษฐานหลวงพ่อวัด
น้ำรอบ พระพุทธรูปศักดิ์สิทธิ์เป็นพระ
ปางมารวิชัย สูงประมาณ 1.5 เมตร
นอกจากนี้ยังมีพระอุโบสถทรงเตี้ย
กว้าง เรียกว่า พรงตัวเมีย ที่หน้าบัน
ด้านตะวันออกประดับด้วยเครื่องถ้วย
โบราณ มีทั้งเครื่องลายพราม เครื่อง
สังคโลก เครื่องเบญจรงค์ ตกแต่งด้วย
ลายปูนปั้นแบบไทย ด้านตะวันตกมีรูป
มังกร 2 ตัว ประดับด้วยเครื่องลายคราม

Wat Trai Mark
Sathit or Wat Kok
Kloi, period it the Kok
Historial period it the Kok
Historial period in the Kok
Thurny, were desended as
1745. The temple fibration
into with ancient titchen
interest of Buddhal



### วนอุทยาน น้ำตกรามัญ

เป็นน้ำตกขนาดกลาง อยู่ที่ บ้านทินสามก้อน ตำบลกระโสม อำเภอตะกั่วทุ่ง ใกล้กับวัดสุวรรณ คูหา บริเวณต้นน้ำของวนอุทยานฯ มีลักษณะเป็นเพือกเขาเรียงราย สภาพป่าค่อนข้างสมบูรณ์ น้ำตก ไหลผ่านหุบเขา และพื้นที่ต่าง ระดับ ทำให้เกิดน้ำตกจำนวน 8 ขั้น ขั้นแรกสุดเรียกว่า โตนได้

ขั้นที่ 2 เรียกว่า โตนขอนปก มีลักษณะเป็นสระน้ำขนาดกลาง ล็กประมาณ 2-3 เมตร เล่นน้ำได้ ขั้นที่ 3 เรียกว่า โตนไอ้รุ่น มีลักษณะเหมือน ขั้นที่ 2 ลงเล่นน้ำได้ตลอดทั้งปี ขั้นที่ 4 เรียกว่า โตนกลาง เป็นขั้นที่สูงนับสิบเมตร ขั้นที่ 5 และ 6 มีแอ่ง น้ำที่เกิดขึ้นตามธรรมชาติ มีน้ำขังตลอดทั้งปี ขั้นที่ 7 เรียกว่า โตนหินงาม มีแอ่งน้ำลึกมากไม่เหมาะลงเล่นน้ำและขั้นที่ 8 เรียกว่า โตนสาวงาม เป็นขั้นที่มีความสวยงามมาก และสามารถเดินเท้า เพื่อขมวิวทิวทัศน์ได้โดยไม่ลำบากแต่ประการใด

Raman Waterfall Natural Park, located in Ban Hin Sam Kon, Tambol Kra Som near Wat Suwan Kuha, is blessed with fertile mountainous forests. Surrounded with natural beauties, the Raman fall has eight levels, namely Tone To, Tone Khon Pok, Tone Ai Jun, Tone Klang, Tone Hin Ngam and Tone Sao Ngam.



#### หาดเขาปัหลาย

อยู่ในเขตตำบลโคกกละยะ อำเภะตะกั่วทุ่ง ห่างจากที่ว่าการ อำเภอฯ ไปทางทิศใต้ประมาณ 32 กิโลเมตร มีบรรยากาสเงียบยงบ บริเวณ ชายหาตมีใจดหิน หาดทรายขาวสะอาต และมีแนวหินใต้น้ำเป็นทางยาว สามารถลงเล่นน้ำได้ แต่ต้องเล่นอย่างระมัสระวังเนื่องจากน้ำลึกมาก ชายหาดชัน หาดแห่งนี้เหมาะสำหรับการขับรถเชียบชาธหาดเพื่อชม บรรยากาศชายทะเล ตามเล้นทางจะผ่านป่าชายหาดประเภทต่างๆ บางช่วงผ่านป่าชายเลน นากุ้ง และฟาร์มเพาะเลี้ยงกุ้ง เล้นทางนี้มีระยะ ทางประมาณ 20 กิโลเมตร สามารถไปถึงยังน้ำพุชันนบ้านบ่อดาลได้

**Khao Pi Lai Beach,** situated in Tambol Kok Kloi about 32 kms south of the district's office, is adjacent to the Tha Noon beach. With quiet and peaceful atmosphere, the white sandy beach is ideal for swimming and relaxation. From the beach visitors could drive to the Ban Bor Badan hot spring. Along the 20-km road lie mangrove forest and prawn farmings.



ชายทาดเขาหลักวันนี้ เป็นที่ชื่นชอบของนักท่องเที่ยว Khao Lak Beach

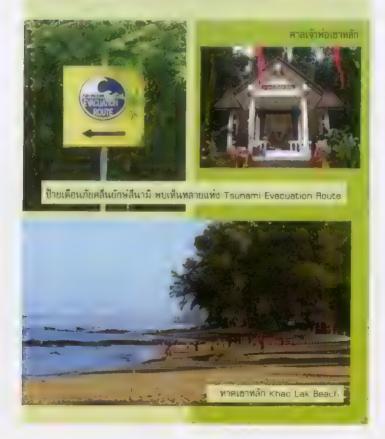
### อุทยานแห่งชาติเขาหลับ-ลำรู่

ตั้งอยู่ที่บริเวณชาดเขาหลัก ตำบลคึกคัก อำเภอพะกั่วป่า อุทยานฯ แห่งนี้ มีพื้นที่ 150 ตารางกิโลเมตร หรือประมาณ 78.125 ไร่ ครอบคลุม พื้นที่ในเขตอำเภอเมียง อำเภอตะกั่วป่า อำเภอท้ายเหมือง และอำเภอกะปง ประกาศเป็นอุทยานแห่งชาติเมื่อวันที่ 20 สิงหาคม 2534 ซึ่งเป็นลำดับที่ 66 ของประเทศไทย

เขตอุทยานฯ แห่งนี้ มีสถานที่ท่องเที่ยวที่น่าสนใจหลายแห่ง ได้แก่

Khao Lak-Lam Ru National Park, situated at the Khao Lak beach, Tambol Kuk Kak, covers an area of 150 sq.kms or about 78,125 rat of Amphur Muang, Amphur Takua Pa, Amphur Tai Muang and Amphur Kapong. Comprising Khao Lak, Khao Lam Ru, Khao Mai Kaew and Khao Plai Bang Toh, the highest mountain orginating the Phangnga and Takua Pa Rivers, the park also has the Hat Lek trekking route. Interesting in the park include:

Khao Lak Beach, close to the Andaman Sea, is about 25 kms away from the office of Amphur Takua Pa. The beach is the location of the park's office.



บ้าตกโตบช่องพัก ตั้งอยู่ที่บ้านบางเนียง ตำบลคึกคัก อยู่ในเขต อุทยานแห่งชาติเขาหลัก ล่ารู่ ู้ห่างจากที่ทำการฯ ประมาณ 12 กิโลเมตร เป็นน้ำตกขนาดใหญ่ที่แวดล้อมไปด้วยป่าดงดิบ มีทั้งหมด 7 ขั้น แต่ส่วน ใหญ่แล้วนักท่องเที่ยวมักนิยมขึ้นไปเพียงแค่ 4 ขั้นเท่านั้นเพราะมีความสูง ไม่มากนัก นอกจากนี้ภายในอุทยานฯ ยังมี "เล้นทางเดินป่าหาดเล็ก" ซึ่ง เป็นเล้นทางเดินป่าที่มีระยะทางสั้น ๆ เพียง 1.5 กิโลเมตร มีสิ่งที่น่าสนใจ คือ "รอยเท้ามหัศจรรย์" อันเกิ≢จากการยุบตัวของหินบริเวณริมฝั่งทะเล มีลักษณะเหมือนรอยเท้าคนอยู่ตรงใต้ตันไทรใหญ่ ธรงสุดเล้นทางเป็น



ชายหาดขนาดเล็ก ยาว ประมาณ 100 เมตร เป็นจุด กางเต็นท์ สามารถลงเล่น น้ำได้

Tone Chong Fah Waterfall, located in Ban Bang Niang, Tambol Kuk Kak, about 12 kms away from the park's office. Surrounded by dense tropical mountainous forests, the 7-level fall originates streams and brooks.

Khao Lak-Bang Sak Beaches, located in Tambol Bang Muang, parallel with the Petchakasem Rd. Each beach is named after the village situated on it.



#### เภียกขลหาดเขาหลัก หาดบางลัก

ตั้งอยู่ในท้องที่ตำบลบางม่วง ริมถนนเพศรเกษม ช่วงอำเภอ ตะกั่วป่าไปจนถึงอุทยานแห่งขาติเขาหลัก-ลำรู่ ขายพะเลแถบนี้มีขายหาด ยาวขนานไปกับถมนเพขรเกษม เป็นระยะทางหลายสิบกิโลเมตรเป็นแนว ชายหาด เดียวกันที่ยาวต่อเนื่องกันและสามารถเดินเท้าติดต่อถึงกันได้ ส่วนชื่อของหาดภิจะตั้งขึ้นตามชื่อหมู่บ้านที่อยู่ในบริเวณชายหาดนั้นๆ



"เรือดน่างการณ์ 813 (บุราศนตุอกิจ) ล่านี้จะปืนม้าอที่จอกอยู่หน้าโรงแรม าฟลอก่า หายงาร โรยมา ในค์ทยเล เรื่อกระกา แปลอดภัยแค่ทูลกระกม่อนหญิงอุบาร์กัน ราชกัญญะสิริวัฒนาพรรณวดี พร้อมพระอิตาและพระโอรสาระทั่งเหตุการณ์คลื่นยักษ์สินาจิ คลระบบรา ระเลอันคามัน ความแรงของคลื่นชัดพระโอตรวจการณ์ขึ้นไปอยู่บน มี ห่าย จากทระสไปทรงตะรับออกประมาณ 2 กิโลเมตุ



#### แหลมป:การ์ง

ตั้งขยู่บริเวณริมทะเลบ้านบางขยะ ตำบลคึกคัก อำเภชตะกั่วป่า ห่างจากหาดบางสักประมาณ 3 กิโลเมตร เป็นแหลมขนาดเล็กที่เคยมีแนว ปะการังน้ำตื้นที่สวยงาม แต่ในปัจจุบันกลับมีเพียงชากปะการังหลากชนิด กองทับถมกันอยู่เป็นจำนวนมากทั่วทั้งบริเวณขายฝั่งและใต้น้ำ บริเวณ แหลมนี้มีบรรยากาศที่รุ่มรื่นไปด้วยทิวตนทะเลขนาดใหญ่ เหมาะแก่การ ตั้งแคมป์พักแรม ทั้งยังพบนกนานาขนิดจึงเหมาะอย่างยิ่งสำหรับนัก ท่องเที่ยวที่ขึ่นชอบการคูนก

located in Ban Bang Khaya, Tambol Kuk Kak, abaout 3 kms away from Bangsak beach, is shady with pinery. The cape, ideal for camping, is a dwelling of varying bird species.

น้ำตกลายรุ้ง

ตั้งอยู่ที่บ้านปากวีป ตำลบลคึกคัก อำเภสตะกั่วป่า เดิมชื่อว่า น้ำตกปากวีป เป็นน้ำตกขนาดเล็กลูง ประมาณ 20 เมตร ในฤดูฝนจะมี น้ำเต็มหน้าผา และในหน้าแล้งแม้ว่าจะมีน้ำน้อย แต่ก็ยังคงความสายงาม สามารถลงเล่นน้ำได้บริเวณแอ่งน้ำด้านล่าง แต่น้ำค่อนข้างสึกจึงควรระมัพ ระวังเป็นพิเศษ นสกจากนี้ยังมีทางเดินเท้าขึ้นน้ำสกขึ้นไปขมบรรยากาสของน้ำตกจากล้านบนได้

Sal Rung Waterfall, formerly known as Pak Weep fall is situated in Ban Pak Weep. Tambol Ruk Kak Swimming is possible. Hugged by natural beauties, the fall relaxation.





# ดลาดใหญ่ตะทั่วป่า

ตั้งอยู่ที่บ้านตลาดใหญ่ อำเภอตะกั่วป่า เดิมเคยเป็นที่ตั้งของ เมืองตะกั่วป่า เป็นเมืองเก่าตั้งแต่สมัยขยุธยา เคยรุ่งเรื่องมากเมื่อ ประมาณหลายสิบปีก่อน ความน่าสนใจของตลาดใหญ่แห่งนี้ อยู่ตรงที่ บ้านเรือนซึ่งถูกสร้างไว้อย่างสวยงาม มีลักษณะเป็นตึกแถวแบบชิโน-โปรตุกีส ทั้งนี้เนื่องจากใน มัยก่อนมีชาวจีนเข้ามาทำเหมืองแร่ดีบุก และสร้างบ้านเรือนอยู่กันเป็นจำนวนมาก แต่ในปัจจุบันสภาพบ้านเรือน และตึกแถวส่วนใหญ่ชำรุดทรุดโทรมลงไปมากแล้ว

# เมืองโบราเนบันเทุ่งตึก

ตั้งอยู่ที่หมู่ 3 ตำบลเกาะคอเขา อำเภอตะกั่วป่า ระหว่างปลาย คลองเมืองทองกับปลายคลองทุ่งติก บริเวณนี้เป็นปากแม่น้ำตะกั่วป่า มีลักษณะพื้นที่เป็นเลนทราย เหตุที่ขาวบ้านทั่วไปเรียกว่า "ทุ่งติก" เนื่องจาก บนลานทรายระหว่างป่าละเมาะในเนื้อที่หลายสิบไร่นี้ มีซากอาคารโบราณ สถานคล้ายตึกหรือวิหารอยู่ไม่น้อยกว่า 3 แห่ง มีขึ้นส่วนของศาสนสถาน และสัญลักษณ์รูปเคารพในศาสนาพราหมณ์อยู่มากมาย นอกจากนี้บริเวณ พื้นยังพบเศษกระเบื้องถ้วยขาม เครื่องเคลือบของจีน เศษภาขนะเครื่องปั้น

ดีนเผาและเศษวัสดุอื่นๆ อีกมากมายอยู่
ทั่วไป นักโบราณคดีได้ศึกษาและมี
ความเห็นว่าทุ่งตึกบ่าจะเป็นที่ตั้งของ
เมืองท่าโบราณ ขาวอินเดียอาหรับและ

ขาวมลายูรู้จักเป็นอย่างดี เนื่องจากเป็นเมืองท่าค้าขาย เครื่องเทศที่สำคัญแห่งหนึ่งทางสั่งทะเลตะวันตกของแหลมมลายู

Takua Pa's Yai Market, a former ocation of Muang Takua Pa. I glorious fown during the Ayudhya period, is located in Bar Talat Yai Apart from varied local products, visitors could be excited with antique buildings with the Sino-Portuguese architecture.

Ban ThungTuk Ancient City, situated at the mouth of the Takua Pa River in Moo 3. Tambol Koh Kor Khao was ever ancient community. Archaeological remains like ancient religious buildings, brahmin idols, pieces of Chinsese pottery and earther wares are found here. From the ancient evidences discovered, the city believingly used to be the pusiness hub Among Indian. Arab. Malay and Thai merchants before



# (I no intra I sun tipa

#### mn:eno

อยู่ในเขตอำเภอเกาะยาว มีพื้นที่ประมาณ 137.6 ตารางกิโลเมตร ประกอบด้วย 2 เกาะใหญ่คือ เกาะยาวน้อยและเกาะยาวใหญ่ เกาะยาวน้อย

ตั้งอยู่ในเขตอ่าวพังงา มีบรรยากาศที่เงียบสงบเป็นธรรมชาติ เหมือนกับวิถีชีวิตอันเรียบง่ายของคนในชุมชนแถบนั้น บนเกาะมีบ่อน้ำจืด อยู่กลางเกาะชายหาดด้านตะวันออกมีทั้งหาดทรายและหาดหิน สามารถ มองเห็นหมู่เกาะของจังหวัดกระบี่ ซึ่งเรี∎งรายอยู่ทั่ว จนเรียกกันว่า



"ปาเกาะ" นอกจากนี้ที่นี่ ยังเหมาะสำหรับการนั่งชม ทิวทัศน์ยามพระอาทิตย์ ขึ้นอีกด้วย

ทิวทัศน์ทน้าหาดเกาะยาวน้อย มองเห็นหมู่เกาะของจังหวัดกระบี่เรียงราย Koh Yao Noi

#### เกาะยาวใหญ่

ตั้งอยู่ทางตอนใต้ของเกาะถาวน้อย ทางใต้ของอ่าวพังงา บนเกาะ มีภูเขาลูกใหญ่และมีป่าไม้ที่อุดมสมบูรณ์ ในเขตเกาะยาวใหญ่มีสถานที่ ท่องเที่ยวที่น่าสนใจอีกหลายแห่ง อาทิ อ่าวตีกุด อ่าวล้าน ค่าวโละปาแระ อ่าวตะทงสน อ่าวหินกอง อ่าวโละจาก แหลมหาด แหลมนกออก

นธกจากนี้ยังมีหาดต่าง ๆ อีกหลายแห่งในเวิ้งต่าวให้เที่ยวขม ทั้งที่เป็นหากทรายและพาดหิน แต่จะต้องเดินทางไปโดยทางเรือเท่านั้น

#### Koh Yao

Koh Yao covers an area of 137.6 square meters, and composed of 2 big islands; Koh Yao Noi and Koh Yao Yai

Koh Yao Noi, situated in a natural tranquil area of Ao Phangnga. From this island, you can see some islands of Krabi Province, called "Pah Koh" This island is also a good place for sightseeing.

Koh Yao Yai, situated in the southern of Koh Yao Noi. There is a huge mountain and fertile forest on the island.





# มโประกา

เป็นเกาะขนาดเล็ก อยู่ปลายสุดของพังงา มีหาดทรายขาว สะอาด: มีน้ำทะเลใสสีฟ้าคราม และ เต็มไปด้วยแนวปะการังที่อุดมสมบูรณ์ อีกแห่งหนึ่ง แต่มีหอยเม่นชุกชุม จึง ควรระมัดระวังในการลงเล่นน้ำ

# เทาะไข่นอก

เป็นเกาะเล็กขนาดเล็กแต่ใหญ่กว่าเกาะไข่ใน นักท่องเที่ยวนิยม มาเที่ยวที่เกาะแห่งนี้มาก เนื่องจากที่นี่มีปลาที่สวยงามมากมาย ∎ามารถ ดูได้ในน้ำทะเลดื้น เป็นสถานที่ที่เงียบสงบเป็นส่วนตัว



Koh Khai Nai is an islet with a white sandy beach, fantastic coral reefs and turquoise blue clear water. Swimming is possible, but beware of spiny murex.

Koh Khai Nok, larger than Koh Khai Nai, 

very popular among tourists.

Stunning fish are easily seen in shallow water. Quiet and peaceful.



### Sill Sill D. Ko Bong



#### н:кавиопилитао

บริเวณนี้เคลเป็นเหมืองแร่เก่ามีชื่อว่า พรุผักหนาม ตั้งอยู่ที่ตำบลเหต อำเภอกะปง ในช่วงที่ฝนตกบ้าง หยุดบ้าง (มิถุนายน-สิงหาคม) บรรยากาศ บนเขาชาจส สามารถมองเห็นแมฆตมอกเป็นแนวขาวสุดสายตาขวองามและ โรแมนติกราวกับสรวงสวรรค์

การเดินทางไปเยี่ยมชมพวรเป็นรถประเภทออฟโรด เพราะเล้นทาง ค่อนข้างขรุขระ ใช้เส้นทางเข้าทางบ้านนกฮูก จากประตูรั้วเหล็กให้ตรงไป ประมาณ 8 กิโลเมตร จะพบสามพากใหญ่รูปตัว Y สามารถมองเห็นได้อย่าง ชัดเจนให้เลี้ยวขวาขึ้นเขาไปเรื่อยๆ จนสุดทาง จากนั้นเดินเท้าต่อไปอีก ประมาณ 2 กิโลเมตร ใช้เวลาเดินประมาณ 1 ชั่วโมงเศษ ระหว่างทางขึ้นเขามี เฟิร์นมหาสดำซึ่งเป็นพืชโบราณปกคลุมขยู่ข้างทาง นอกจากนี้ยังมีต้น ค้างคาวดำและพันธ์พืชอื่นๆ ให้ผู้หลงใหยในธรรมขาธิได้ชื่นขม

#### Foggy up Ta Jor Hill

Location of Ta Jor Hill used to be the Mining, namely Pru Pak Nam, located on Tambol Lae, Kapaong. The amazing scenery is so romantic in June – August. To access the hill, 4wd vehicle was been required, take the way from Ban Nok Hook, following to the triangle junction after that turn right and go along until end of the way then walk forward for more hour. Enjoying not only fern forest, the beautiful nature is worth visiting.





### วัดนารายณ์การาม (วัดเหล)

ตั้งอยู่ที่หมู่ 3 ตำบลเหล ห่างจากที่ว่าการอำเภอกะปง ประมาณ 10 กิโลเมตร เป็นที่ประดิษฐานเทวรูปจำลองในศาสนาพราหมณ์ 3 รูป ได้แก่ พระนารายณ์ พระลักษมณ์และนางสิดา ซึ่งเป็นศิลปะอินเดียแบบปัลลวะ ตอนปลาย นอกจากนี้ยังพบขึ้นส่วนของเทวรูปต่างๆ ที่วังเวียง (บริเวณ ตำบลเหล และตำบลท่านา) เชื่อว่าเป็นเมืองแรกของตะกั่วป่า ภายในศาลา ใกล้กับกุฏิเจ้าอาวาสยังมีวัตถุโบราณต่างๆ เช่น เครื่องถ้วยขามสมัยเก่า ถ้วยลายคราม โอ่ง ไห และอื่นๆ อีกมากมาย



Wat Narai Nikaram or Wat Lay, located in Moo 3, Tambol Lay, about 10 kms away from the office of the district, houses the idols of Vishnu, Phra Lak and Nang Sida including ancient objects like kitchen wares, potteries and other items. The monastery is worth visiting.









# น้ำตกล่ารู่

ตั้งขยู่ในตำบลกะปง อำเภอ กะปง เป็นน้ำสาขนาสกลาง ไหล ขายสงมาจากหน้าผา มีประมาณ 5 ขั้น บางขั้นสูงถึง 20-30 เมตร มีน้ำไหลและมีแอ่งน้ำให้เล่น ผลอดทั้งปี น้ำแรงมากในช่วง

ฤดูฝน บริเวณโดยรถบเต็มไปด้วยป่าไผ่ หวาย ปาล่ม และเฟิร์บหลากขนิด

Lam Ru Waterfall, located in Tambol Pakong, Amphur Pakong, is hugged with bamboo, rattan, palm and fern forests. With water throughout the year, the 5-level fall is ideal for rest and relaxation.





# บ่อน้ำพุรัอนอำเภอทะปร

ตั้งอยู่ที่ตำบลท่านว ห่างจากตัวอำเภอกะปงประมาณ 8 กม. มีน้ำแร่ไหลผ่านชอกขั้นหินต่างๆ ตามหุบเขา ซึ่งทางข่าเภอได้จัดทำป่น กักน้ำแร่ไว้ น้ำแร่มีอุณหภูมิประมาณ 65 องศาเซลเซียล

Pakong Hot Mineral Water Well, situated in Tambol Tha Na about 8 kms away from the office of the district, contains about 65-degree Celsius mineral water flowing out of valleys.

# ลองลั่มธีบรส กุเรียนสาลิเท

"ลาลิกา" เป็นชื่อทุเรียนสายพันธุ์ พื้นเมืองของอำเภอกะปง จังหวัดพังงา ขาวบ้าน แถบนั้นจะเรียกเป็นภาษาทัธงถิ่นว่า "ทุเรียน สากา" เจ้าของตั้งเดิมของทุเรียน ตันนี้มีชื่อว่า



นางพวง เจริญสุข อยู่หมู่ที่ 2 ตำบลท่านา อำเภสกะปง เยื้องสำนักงานเกษตร อำเภสกะปง ปัจจุบันต้นทุเรียนดังกล่าวเจ้าของคือ นายสมชาย ตันติเพชราภรณ์ ขณะนี้ตันทุเรียนม์อายุประมาณ 100 กว่าปีแล้ว ลำต้นสูงใหญ่ เส้นรชบวง ประมาณ 2 เมตร มีควายสูงประมาณ 10 กว่าเมตร

ลักษณะ เด่นของทุเรียนพันธุ์สาธิกานั้น เนื่องจากเป็นพืชพื้นเมือง
และชอบอากาสแบบร้อนขึ้น จึงเหมาะกับสภาพภูติอากาสในเขตจังหวัดพังงา
เป็นอย่างยิ่ง เมล็ดภายในส่วนใหญ่เป็นเมล็ดขับขนาดเล็กเกือบทั้งหมด มีเมล็ด
โตไม่เกิน 1 - 2 เมล็ดต่อผล เปชีลกผลบาง หนามสั้น เนื้อหนา รสชาติหวาน
เข้มขัน เนื้อละเอียต มีกลิ่นพทม ไม่เป็นไล้ชืม ขนาดผลประมาณ 1.5 - 2 กิโลกรัม



#### Tasty of "Salika" Durian

Kapong Inhabitants call "Saka". The 100year Durian Salika was planted opposite of the Argriculture's Office. The unique of Salika Durian are smalless seed, sharp sweet and nice smell. The fruit size is 1.5 - 2 kilogram.

### THE THE PLE



# วัตราษฤร์อุปกัมน์ (วัตบางเหรียง)

ตั้งอยู่ที่หมู่4 ตำบลบางเหรียง อำเภอทับปุต จากสามแยกคำเภอ ทับปุต ไปทางจังหวัดกระบี่ประมาณ 500 เมตร ขาวบ้านเรียกวัดนี้ว่า "วัดบางเหรียง" ภายในวัตมีมูเขาขนาดเล็กชื่อว่า "เขาล้าน" ซึ่งเป็นที่ ประดิษฐานพระธาตุเจตีย์ขนาดใหญ่ พระพุทธรูปปางนาคปรก และรูปปั้น เจ้าแม่กวนอิม นนยอดเขาล้านแห่งนี้เป็นที่ตั้งของ "พระมหาธาตุเจดีย์ พุทธพรรมนันลือ" ภายในประดิษฐานพระบรมสารีริกธาตุ





Wat Rat Uppatham (Wat Bang Riang),



ตั้งอยู่ที่ตำบลโคกไคร อำเภอทับปุ๋ย เป็นการท่องเที่ยวเชิงนิเวศ น้ำขมพืชผมุนไพท และระบบนิเวศน้ำขายเลน สำรวจถ้ำ ภาพเขียนสิโบราณ ถ้ำลอด ลากูน สำรวจถ้ำขาวเล หาดตั้งเลน ตกปลากับขาว ประมงพื้นบ้าน และที่โดดเด่นของขุมขนแห่งนี้คือ "ปู่มดแดง" ปูมดแดงเป็นปูขนาดเล็ก พบหตายแห่งทางภาคใต้ แต่ที่ขุกขุมที่สุดน่าจะเป็นที่ขุมขนแห่งนี้ จะพบเห็น ปู่ตัวแดงๆ เต็มพริตตามขายหาด จนเรียกกันว่า หาดปูมดแดง แต่ปูมตแดง ใช่ว่าจะพบได้ทุกวัน ขึ้นอยู่กับธรรมขาติน้ำขึ้นน้ำลง ดูได้เพียงเดือนละ 2 ครั้ง คือในช่วงน้ำขงต่ำสุดเท่านั้น เป็นเวลา 3-4 วัน จะพบเห็นได้มากที่ลุด

#### Eco-tourism at Ban Kok Krai

On Tambol Kok Kra, there are Mangrove forest, Herbal farm, Ancient painting. Tham lod, Lagoon, Tham Chao Lae Trekking, Had Tang Len, Fishing, etc. Especially plenty of red crabs (Phricotelphusa limula) on Had Pu Mod Daeng, visitors can see the countless red crab on beach when the water level is lowest about 2-3 days only twice a month.

# เทศกาล งานประเพณี Festivals





## การทำบุญดักบาตรวันขึ้นปีใหม่

จัดขึ้นในวันที่ 1 มกราคมของทุกปี ณ บริเวณหน้าสำนักงาน เทศบาลเมืองพังงาและที่ลานโล่งอเนกประสงฆ์ ผำเภอตะกั๋วป่าในงานนี้ มีพ่อค้า ข้าราชการและประชาชน เดินทางมาร่วมทำบุญตักบาพร ข้าวสาขอาหารแห้ง ณ บริเวณดังกล่าว

Making Merit on New Year's Day, annually held on January
1, in front of the office of the Muang Municipality and at the multipurpose ground of Amphur Takua Pa, the ceremony offers auspicious
opportunity to people for making their merit on the new year's day.

#### 

จัดทั้นระหว่างเดือนมาธาคม ผูมภาพันธ์ ของคุกปี ที่สนามหน้า ศายสาม จังหวัดพังงา (หลังเก็ว) ภายในงานมีการของส้านภาชาด การแลดง ทั้งอาการของหน่ายงานภาครัฐ ภาคเคยมน และกระจายอยู่เกียวข้องด้วย





**Red Cross Fair**, annually organized from January to February in front of town hall, displays local products, beauty contest, exhibitions from state agencies, local shows and other entertainment.

#### วานวันแดงโม

จัดขึ้นในช่วงเตือนมหราหม ภุมภาพันธ์ ของทุกปี ณ บริเวณสนามที่ว่า การอำเภอศุระบุรี มีการจับประกวดผล ผลิตแตงโมและพืชผลทางการเกษตร



การประกาด อีดาแตงโม และการประการตาหารพื้นเมือง

Melon Day, annually held From January to February in the compound of the Khuraburi's office, exhibits agricultural produces, in particular melon, melon contest, exhibitions and local food.



#### วานเทศกาลอนุรักษ์เถ่าทะเล

รักทั้งใจเขางเก็อ เล้า จาก คนุ โ. เช็บและกรรณ์ ขณะมีคง ก็จายรมที่สำคัญของจานคัว การน้ำ สามรถสมาปอยยกลับสุทธเลทีชายทะเล ท้ายเหมือง นอกจากนี้ภายในงานยังมีนิทรรศการเลี้ยวกับสภาพแบะลักม และสิ่งมีชีวิตที่อยู่ใต้ร้องพระเล การแข่งข้าภีฬาพื้นเมือง รามถึงการแสดง มหรสพ

Sea Tortoise Preservation Festival, annually organized on March on the Tai Muang Beach, exhibition on environment and undersea living creatures, local games including a shadow show and Manohra performance.

Freeing tortoises into the sea is the highlight of the events.

#### 

จัดขึ้นในวันที่ 13-15 เมษายนของทุกปีในทุกพื้นที่ มีการทำบุญ ตักบาตร รพน้ำพระ รดน้ำผู้สูงอายุ และยังมีการแสดงผิลปวัฒนธรรมของ แต่ละอำเภอให้ขมอีกด้วย

**Songkran Festival**, annually held on April 13-15, displays almsfood offering ceremony, bathing Buddhist monks and oldsters including art cultural shows.





#### ประเพณีวันสาร์ทเถือน 10 และ มานเทกระจาด

จัดในวันขึ้น 15 ค่ำ เดือน 10 พรือประมาณวันที่ 13 กันยายนของ ทุกปี ที่วัดอินทภูมิ ในอำเภอกะปง มีการจัดกิจกรรมทางศาสนา และ การประกอบพิธีเทกระจาส

Sart Thai Merit Making & Tay Kra Chat Festival, annually held on the 15th day of the 10th of the lunar month or September 13 at Wat Intha Phum, Amphur Kapong, exhibits religious activities.

#### วานแห่พระศาลเจ้าหม่าจ้อโป้

เป็นงานเฉลิมฉลองขาวตัวงาเชื้อสายจีนได้ร่วมกันจันขึ้น ในช่วง ประมาณเดือนกุมภาพันธ์ — มีนาคมของทุกปีที่เขตเทศบาล ขาวเมืองจะนำ องค์เจ้าแม่ไล่คานแล้วเดินขบานแห่ไปรอบเมือง พร้อมกับการแสดงศิลปะ วัฒนธรรมจีนอย่างคริกครื่น ขาวบ้านจะต้อนรับขบานแห่ โดยการตั้งโต๊ะ บูชาไว้หน้าบ้าน มีขนมและแล้ไม้วางไว้บนโต๊ะ โดยถ้าม้าทรงหยิบของบ้านใด เจ้าของบ้านจะดีใจบาย เพราะถือบาระใขยดีผลเตปี ในศาลเจ้าจะมีพิธีฉลอง 7 คืน และมีการการออกร้านจำหน่ายลินค้า รวมถึงการแสดงมหรสพ

Chinese Goddess Idol Procession, annually held from February to March on the Sal Nat Road of Tambol Tham Nam But near the fat Market marches with the the idol and weapons kept in the shrine of Ma Jor Po around the town Chinese musical band excitingly supplements the grandeut of the ceremony.

#### <u>มานบวมสรวมอมค์เทวรูปพระนารายณ์และอมค์บริวาร</u>

จัดขึ้นในช่วงเดือนพฤษภาคมของทุกปี บริเวณเทศบาลเมือง ตะกั่วป่า มีการประกอบพิธีบวงตรวงองค์เทวรูปพระนารายณ์และองค์ บริวาร รวยทั้งมีการจัดกิจกรรมของนักเรียนและการแสองมหรสพ

Vishnu Idol Sacrifice Ceremony, annually held in May at the Phra Narai Park in Amphur Takua Pa, displays the ritual offering sacrifices to Vishnu god and his subject gods, student activities and entertainment.



#### ประเมณีลอยเรือ

เป็นประเพณีของชาวเล เผ่ามอแกนซึ่งอาศัยอยู่บนบริเวณ เกาะสุรินทร์ จัดขึ้นประมาณ เดือนเมษายน- พฤษภาคมของ

ทุกปีที่บริเวณ หมู่บ้านชาวเลบนเกาะสุรินทร์ใต้ ประเพณีนี้เป็นการประกอบ พิธีฉลองเสาวิญญาณบรรพบุรุษ (เหนียะเอน หล่อโบง) ในระหว่างนี้ชาวเผ่า มอแกนจะหยุดการทำกิจกรรมต่าง ๆ เพื่อให้ทุกคนได้มีส่วนร่วม ในวันงาน จะมีการเข้าทรง การเช่นไหว้ วิญญาณบรรพบุรุษ การเสี่ยงทาย การเล่นตนตรี และการตอย "ก่าบาง" ซึ่งถือว่าเป็นการลอยความทุกข์และโรคภัยไข้เจ็บ ให้พันไปจากครบบครัวและขุมขน นอกจากนี้ยังมีชาวเผ่ามอแกนจาก ที่อื่น ๆ ในแถบใกล้เคียงเดินทางมาร่วมงานด้วย เพื่อมาทำพิธีเช่นสรวงบูชา วิญญาณบรรพบุรุษให้ข่วยปกป้องคุ้มครองพวกตน

Boat-Floating Festival, annually need by Morgan People dwelling in the Surin Island from April to Viaval their village in the surin Tailisland celebrates the pole marking spirits. If their ansestors, The communion with the spirit, offering sacrifices to spirits, consulting oracles musical performance dancing and gabata (mini-boat floating are very interesting).

#### <u>วานเทศกาลผลไม้ท้ายเหมือ</u>ว

จัดขึ้นประมาณเดือนกรกฎาคมของทุกปี ณ ที่ว่าการอำเภอท้าย เหมือง มีการประกวดผลไม้ขนิดต่างๆ ในเขตอำเภอท้ายเหมือง

*Fruits Fair*, annually organized in July at the office of Amphur Tai Muang, exhibits the fruits contest. Local delicious fruits are available at reasonable prices.



#### <u> มานเทศกาลกินเ</u>ล

จัดตรงกับวันขึ้น 1 - 9 ค่ำ เดือน ธ ของจืบหรือประมาณ เดือนกันยายน - ตุลาคมทุกปี มีขึ้นตามศาลเจ้าในจังหวัด แต่

ที่จัดยิ่งใหญ่อยู่ในอำเภอตะกั่วป่า ซึ่งเป็นและจ่งที่มีชาวไทยเข้อสายจีนอาศัย กยู่มาก

Vegetarian Festival, anually held during the 9th lunar month of the Chinese calendar or approximately from September to October at San Chao (Chinese Temple) in Phangnga province.

#### <mark>บานร</mark>ำลึกสึนามิ

จัดขึ้นในวันที่ 26 ธันวาคม ของทุกปี นับแต่การเกิสธรณีพิบัติภัย ในปี 2547 จัดบริเวณอนุสรณ์สถาน สึนามิ บ้านน้ำเค็ม ตำบอบางม่วง อำเภอตะกั่วป่า และบริเวณเรือ m. 813 ตำบอคิกคัก อำเภอตะกั่วป่า มีการ ประกอบพิธีทางศาสนาพุทธ คริสต์ และ อิธธาม เพื่อรำลึกถึงผู้เคราะห์ร้ายจาก





เหตุการณ์ในครั้งนั้น และมีการให้ตวามรู้ความเข้าใจเกี่ยวกับคลื่นสึนามิอีกด้วย

Tsunami Memorial Day, annually held on 26th of December in commemoration of the dead peoples during Tsunami wave in 2004. The religious rituals devoting merits in Buddhism, Christian and Islam at the monument of Tsunami erected on Ban Namkem T. Bang Moung A. Takua Pa and the Patrol Boat 813 erected on T. Kuck Kuk.

# มาก และของที่ระสึก 5 อแพลาก



n:Ū

กะปีที่มีชื่อเสียงมากที่สุดของจังหวัด คือ การในการปนหยื" ซึ่งทำมาจากกุ้งเคยหาชื่อ ที่เกาะบันหยีในเขต อำเภาเมือง และทั่วไป Shrimp Paste, especially from Koh Pan

Yi, is most renowned. Available on Koh Pan Yi, in town, in Tambol Kok Kloi, Amphur Tai Muang and in Amphur Takua Thung.

#### กุ้มเสียบ

ชีเป็นของฝากที่ขึ้นชื่อมากที่สุด
มีลักษณะคล้ายกุ้งแห้ง แต่ใช้ไม้เลียบตัวกุ้ง
ทั้งเปลียกเรียงกับ แล้วนำไปย่างไฟ
จนแท้งและแดง หาซื้อได้ทั่วไป

Grilled Prawns, the most popular

souvenir of the province, are widely available, particularly in town, Amphur Takua Pa, Amphur Thap Put and on the Pan Yi island.



#### เต้าส้อ



แหล่งทำมากที่สุด ตือ ตลาดใหญ่ ในเขต อำเภอตะกั่วป่า เรียกกันว่า "เต้าส้อ ตะกั่วป่า" มีสักษณะคต้ายขนมเปี๊ยะ แต่มีขนาดเล็กกว่ามาก

**Tao Sor,** similar to Chinese mooncake but smaller, is available at the Yai market in Amphur Takua Pa.

#### ขมิ้นชันถ้ำทองหลาง

เป็นขมิ้นจากตำบลถ้ำหชงหทาง อำเภสทับปุด จังหวัสพังงา ถือกันว่าเป็น ขมิ้นที่มีคุณภาพสูง ปลอดภัยไร้สารเคมี



ขั้นตอนการปลูกใข้ภูมิปัญญาชาวบ้านที่ถ่ายทอพจากรุ่นสู่รุ่น ผสมผสานกับ เทสโนโลยีทันสมัยได้อย่างกลมกลืน จนกลายเป็นสินค้าเขิดหน้าขูตาของจังหวัด

Curcuma at Tham Thong Lang, one of Phangnga's well-known souvenirs from T. Tham Thong Lang.

### เครื่อวประดับจากไข่มุกพัววา

แหล่งผลิตเป็นกลุ่มสพรีเกาะปันหยี อยู่บนเกาะ ปันหยี อำเภอเมือง ช่วนใหญ่จะทำมาจากมุกเลี้ยง ซึ่งจะมี ราคาไม่สูงนัก เป็นที่นิยมในหมู่นักท่องเที่ฮวชาวต่างประเทศ



**Pearl Decorations,** manufactured by the Women Group at Kho Panyee in reasonable price.

#### พลิตกัณฑ์ไม้มัวเคล

เป็นพันธุ์ไม้ขนิดหนึ่ง มีลักษณะพิเศษคือ สวามเหนียว แข็งแรง ได้นำมาประดิษฐ์ เป็นผลิตภัณฑ์ที่สวยงาม เช่น โคมไฟ ตะกร้า ม่านบังตา แหล่งผลิตอยู่ในตำบลสองแพรก

ตำบลถ้ำน้ำผุด อำเภลเมืองพังงา

Mangkel Wood Proucts, unique in style and design. The products manufactured in T. Song Preak and T. Tum Num Pud A. Muang.



#### เม็ดมะม่วมหิมพานต์เพา

แถบหมู่บ้านสนามบิน ตำบธบางม่วง ในอำเภอตะกั่วป่า ช่วงเดือน กุมภาพันธ์ -พฤธภาคม จะเห็นเพิ่งขาย "เม็ดมะบ่วงหิมผานด์เผา หรือ อาหยี" ตั้งเรียงรายอยู่ทั้งลองข้างทาง

Burned Cashew Nut is available at Ban Sanam Bin, Tambol Bang Muang, Amphur Takua Pa, particularly from February to May.



#### พลิดกัณฑ์อาหารทะเล

มีทั้งกุ้งแท้ง กุ้งหวาน ปลาอินทรีเค็ม และอาหารทะเลอื่น ๆ อีก มากมา

**Seafood Products,** such as dried shrimp, sweetened prawn, salted fish, sweetened fish, dried sea mussel and so on, are widely available, in particular in the coastal districts, on Koh Pan Yi and along the road from Amphur Takua Thung to Amphur Tai Muang.

## ที่พัก Place to Stay

ซื่อ/Nome	ñay/Address	ſпs/Tel.	ห้อม/Rooms
ทวีลุข	ถ.เพชรเกษม	0 7641 2100	16
Taveesuk			
พังงา เบย์ รีลอร์ท	ถ.ท่าด่าน ด.เกาะปันหยี	0 7648 1167-9	6
Phangnga Bay Resort			
พังงา วัลเล่ย์ รีสตร์ท	ถ.เพชรเกษม ต.น้ำผุต	08 1606 9470	6
Phangnga Valley Resol	rt		
พังงา อินน์	ถ.เพชรเกษม ต.ท้ายช้าง	0 7641 1963	12
Phangnga Inn			
ภูงา	ถ.เพษรเกษม ต.ตากแดด	0 7648 1222	78
Phu Nga			
เมืองทอง	ถ.เพชรเกษม ต.ท้ายช้าง	0 7641 2132	16
Muang Thong			
ริเวอร์ไซต์ บังกะโล	ด.ถ้ำน้ำผุด	0 7643 0203	8
River Side Bungalow			
รัตนพงษ์	ถ.เพชรเกษม ต.ท้ายช้าง	0 7641 1247	30
Rattanaphong			
สุนิมิตร แมนชั้น อินน์	ถ.ศิริราษฎร์ ต.ท้ายข้าง	0 7644 0440	50
Sunimit Mansion Inn		0 7644 0400	
หลักเมือง 1	ถ.เพชรเกษม ต.ถ้ำน้ำผุด	0 7641 1512	22
Lak Muang 1		0 7641 2125	
หลักเมือง 2	ถ.เพชรเกษม ต.ท้ายข้าง	0 7641 1500	24
Lak Muang 2			
อุทยานแห่งขาติอ่าวพังงา	ต.เกาะปันหยี	0 7648 1188	8
Ao Phangnga National	Park		

ð∂/Name	ที่อยู่/Address	Ins/Tel.	ห้อJ/Rooms
्रिक्टिक्टिकेटी कि अवस्था अ	O.B.		
เขาหลัก: ยัวร์ เฮ้าส์	ต.คึกคัก	0 7648 6518	12
Khaolak your house			
เขาหลัก ซิตี้	ต.คีกคัก	0 7648 6192	27
Khaolak city			
คัชชิ่น ชิสธร์ท	ถ.เพชรเกษม ด.ศึกคัก	0 7648 6679	22
Cousin resort			
ชนิตา แมนชั้น	ต.คึกคัก	0 7648 5561	29
Chanita Mansion			
ช่องฟ้า รีสอร์ท	พ.คิกคัก	0 7648 6858-61	30
Chong Fah Resort			
โทนี่ ลอด์จ	บ้านบางเนียง ต.ศึกคัก	0 7644 3500	29
Tony Lodge			
มุกดารา บีข วิลล่า แอนด์ สบ	h: รีสอร์ท	0 7642 9999	148
Mukdara Beach Villa & Sp	o Resort		
โมทีฟ คอทเทจ รีสอร์ท	ถ. เพชรเกษม ต.คึกคัก	0 7648 6820-1	30
Motive Cottage Resort			
ลัดดา รีลอร์ท	บ้านบางเนียง ต.ศึกคัก	0 7648 6294	19
Ladda Resort			
ลา ฟลอร่า รีสอร์ท แอนด์ สป	1	0 7642 8000	70
La Flora Resort & Spa	ต.คึกคัก		4-
สุดาหลา	ต.คีกคัก	0 7642 9500	78
Sudadha			
ไอยรา วิลล่า	ต,คึกคัก	0 7648 6478-9	80
Aiyara Villa			
เอ็มเมอรัล เกสต์เฮ้าส์	ช.หาดบางเนียง ตู:ศึกศัก	0 7648 6513	24
Emmeral Guest House	*		
เก็ดแอนด์น้อย เขาหลักบังกะโส	ล ต.คีกคัก	0 7648 5145	45
Get & Noi Khaolak Bungal	ow -		Track.

ขื่อ/Name	ที่อยู่/Rddress	ſns/Tel.	naJ/Rooms
হুটা লেখা বিভিন্ন ত হতে হ	· F3		
เขาหลัก แกรนด์ ชิตี้	ต.ศึกคัก	0 7648 5569	30
Khaolak Grand City			
เขาหลัก คันทรีไซด์ รีสอร์ท	นอนด์ สปา	0 7648 5474-8	71
Khaolak Country Resort	& Spa		
เขาหลัก บันดารี ริสอร์ท แ	อนด์ สปา	0 7648 5451-4	77
Khaolak Bhandari Resort	& Spa		
เขาหลัก ปาล์มฮิลล์ รีสอร์ท	ต.คึกคัก	0 7648 5138	35
Khaolak Palm Hill Resort			
นางทอง เษย์ รีสอร์ท	<b>ต.คึกคั</b> ก	0 7648 5090	31
Nang Thong Bay Resort			
นิวเขาหลัก กรีน ปีข รีสอร์เ	า ต. คึกคัก	0 7648 5347	30
New Khaolak Green Bed	och Resort	0 7648 5846	
ฟ้าใส บังกะโล	ต.คึกคัก	0 7648 5867	22
Fahsal Bungalow			
สุวรรณปาล์ฆ รีสอร์ท	หาดนางทอง	0 7648 5830-40	44
Suwan Palm Resort			
เขาหลัก รีสอร์ท	ณศรีตะกั่วป่า	0 7642 8111	95
Khaolak Resort			
เขาหลัก วนาบุรี รีลอร์ท	ต.คึกคัก	0 7648 5333-5	<u>je</u> 34
Khaolak Vanaburi Resort			
เขาหลัก ออร์คิต บีบ รีสตร์เ	า ต.ศึกค <b>ัก</b>	0 7648 6141-3	80
Khaolak Orchid Beach F	Resort		
เดอะ สโรจิน	ด.ศึกคัก	0 7642 7900	56
The Sarojin			
ปาล์ม แกเลอเรี่ย รีสอร์ท	ต.ศึกคัก	0 7642 7000-7	74
Palm Gallerie Resort			
เขาหลัก พาราไดซ์ รีลขร์ท	ต.คิกคัก	0 7642 9100-28	30
Khaolak Paradise Resort			

₫∂/Name	ที่อยู่/Address	Ins/Tel.	MooN/CeM
Shield on more	5)		
บ้านกระทิง เขาหลัก รีลอร์ท	ต.คึกคัก	0 7648 5188-92	28
Ban Krathing Khaolak Resoi	1		
เลอ เมอริเดียน เขาหลัก	ด.คิ๊กคัก	0 7642 7500	242
Le' Meridian Khaolak			
รอยัล บางสักบีช รีสอร์ท	ต.บางม่วง	0 7659 2550-55	80
Royal Bangsak Beach Resor	+		
หาดสน รีลอร์ท	ด.ยางม่วง	0 7659 3514	39
Hanson Resart			
คอเขา ไอซ์แลนด์ บีช รีสหร่ท	แอนด์ สปา	0 7659 2666	75
Kor Khao Island Beach Res	ort & Spa		
อันดามันปริ๊นเซล รีลอร์ท & ลา	n 0 7659 2200-28	82	
Andaman Princess Resort &	Spa		
อมันดารา บิช รีสอร์ท	ต.เกาะคราบา	0 7641 7068	25
Amandara Beach Resort			
เดอะ ฮอทลปริง บีช รีสอร์ท &	ลปา	0 7658 0000-28	75
The Hotspring Beach Resort	& Spa		
হল চেঞ্জ চ			
ระที่ยดีกอา และแสนา			
โคกกลอย; อินน์	ต.โคกกลอย	0 7658 0800	53
Kok kloy Inn			
รัญญาตาวี รีลอร์ท	หาดปีหลาย	0 7658 0800	53
Runyadavee Resort			
อลินตา รีสอร์ท & สปา	ต.โคกกลอย	0 7658 0333	50
Alinta Resort & Spa			

Jə/Name	ที่อยู่/Address	Ins/Tel.	ห้อJ/Room
คุระบุรี กรีนวิว รีสอร์ท	ด.บางวัน	0 7640 1400	35
Khuraburi Green View Res	ort		
ศุระเรือนไทย รีสอร์ท	ต. <u>แม่นางข</u> าว	0 7649 1262	
Kura Ruenthal Resort			
គឺរ៉ាពីទាំង ១ មិន កៅ ២២ភ្			
เขาหลัก เมอร์ลิน รีสอร์ท	ต ลำแก่น	0 7642 8300	200
Khaolak Merlin Resort		3 7 3 12 3 3 3 3	200
ทับละมุ อันดามัน รีสอร์ท	ต.จำแก่น	0 7659 5255	21
Tublamu Andaman Resort			
ท้ายเหมีสง รีสอร์ท	ถ.ชายทะเล	0 7657 1151	26
Tal Muang Resort			
ไพโซดอน บังกะโล	ต.ลำแก่น	0 7644 3258	18
Pisodon Bungalow			
ผึ้งหนาว บังกะใล	ด.ท้ายเหมือง	0 7643 2114	6
Phung Nhow Bungalow			
paration in the			
บ่อแสนวิลล่า & สปา	ตาโกแสน	0 7641 888	79
Bor Sand VIIIa & Spa			
জুল লাক লেখনবৰ লাল কোন কোন কোন			
ทิวสนบังกะโล	เกาะยาวใหญ่ ริมหาดทิวย	au08 1737 4420	6
Tiwson Bungalow			
ฮาลาวี รีลอร์ท	บ้านอ่าวกะพ้อ	08 1607 3648	8
Halavee Resort			
เกาะยาวไอส์แลนต์ รีสอร์ท	หาดคลองจาก	0 7659 7474-6	15
Koh Yao Island Resort	เกาะยาวน้อย		

ชื่อ/Nome ที่อยู่/ค	Address	Ins/Tel.	ท็อJ/Room
Gallarian tar vec p			
โคโคนัท คลนแนอร์	เกาะยาวน้อย		6
Coconut Conner			
เดอะพาราไดซ์ เกาะยาว มูติก	รีสอร์ท & สปา	08 1892 4878	70
The Paradise Koh Yao But	ic Resort & Spa		
ท่าเขา เบย์วิว	หาดท่าเขา เกาะยาวน้อย	0 7659 7559	7
Tha Khao Bay View			
บ้านท่าเขา นังกะโล	หาดท่าเขา เกาะยาวน้อย	0 7659 7564	5
Ban Tha Khao Bungalow			
ลมเล บีช รีสอร์ท	เกาะยาวน้อย	0 7659 7486	9
LumLay Beach Resort			
สบาย คอนเนอร์	หาดป่าทราย เกาะยาวน้อย	0 7659 7497	12
Sabbai Conner			
สันติสุข ซีสอร์ท	บ้านท่ำเขา เกาะยาวนัพย	0 7659 7587	9
Suntisuk Resort			
ไอซ์แลนด์ เนเจอร์ ลอดจ์	บ้านท่าเขา เกาะยาวน้อย	08 9868 8639	5
Island Nature Lodge			
อามีนะ บังกะโล	เกาะยาวน้อย	0 7659 7278	20
Ameena Bangalow			
ยอลิเดย์ รีสอร์ท	หาดคลองจาก	0 7659 7539-43	50
Hollday Resort	เกาะยาวน้อย		
โฮมสเตย์และกิจกรรมท่องเที่ย	วเกาะยาวน้อย	0 7659 7244 แพ็	คเก็จ
Koh Yao Noi Home Stay			

# **STUDINTS**Place to Eat

₫ə/Name	ที่อยู่/Address	Ins/Tel.
อำเทอเมือง Muang		
ร้านสวัสดิการอุทยานฯ อ่าวพังงา	ต.เกาะปันหยี	0 7641 1136
ควงโภชนา	ต.ท้ายข้าง	0 7641 2246
ร้านไหมไทย Mai Thai	ต.ท้ายช้าง	08 1891 2400
จ่าจรัญ Ja Jarat	ต.เกาะปันหยี	0 7648 1145
ร้านหมากพลู	ต.ถ้ำน้ำผูด	08 6690 5471
ราชพฤกษ์ Ratchaphruck	อ.เพชรเกษม	0 7641 1336
อำเภอตะกัวกุ่ม To Kua Tuang		
เรือนไม้แก่น	ต.โคกกลแย	0 7658 1361
บ้านปียาลัย Ban Plyalal	ถ.เพชรเกษม ต.โดกกลอย	0 7643 4507-8
ปู่ดำ Pu Dum	ถ.เพชรเกษม พ.โคกกลอย	0 7658 1366
dunantale to 11 a	-	
อำเภอตะกั่วป่า Ta Kua Pa		
พุทธขาด Buddhachat	ถ.เสนาราษฎร์	0 7642 1240
โจ้วเม่งเฮง (บ้านหมู่)	<ul><li>ก.บางนายสี</li></ul>	0 7647 1072
ฮกกี่เหลา ซีฟูต Hok Ki Lao Sec	afood ต.บางนายศี (อยู่ริมน้ำ)	0 7642 1914
อำเภอท้ายเหมือว Tai Muang		
โกกลบ Go Gob	ต.ท้ายเหมือง	0.7440.0107
มันโภชนา Mun Phochana	ถ.เพชรเกษม ต.ลำแก่น	0 7643 2107
AUGULT MUN Phochana	บ.เพารถายม พ.สาแกน	0 7644 3097

## หมายเลขโท**รคัพ**ท์ที่สำคัญ

## Important Call

สำนักงานจังหวัดพังงา	0 7641 2140
Governor's Office	
ประชาสัมพันธ์จังหวัดพังงา	0 7641 1388
Public Relation Office	
องค์การบริหารส่วนจังหวัดพังงา	0 7641 7413
Phangnga Provincial Administration Organia	zation
เทศบาลเมืองพังงา	0 7641 1780
Phangnag Municipality	
กองบังคับการดำรวจภูธรจังหวัดพังงา	0 7641 2075
Phangnga Provincial Police	
สถานีตำรวจภูธรเมืองพังงา	0 7641 2073
Police Station	
ตำรวจท่องเที่ยว	1193
Tourism Police	
โรงพยาบาลพังงา	0 7641 2032
Phangnga Hospital	
สถานีขนส่งจังหวัดพังงา	0 7641 2014
Bus Terminal	
สนง. การท่องเที่ยวและกีฬา จ.พังงา	0 7645 0912
Phangnga Tourism and Sport Office	
ททท. กระบี่	0 7562 2163
TAT. Krabi	
ศูนย์บริการข้อมูลท่องเที่ยว	0 7641 2071
Tourism Information Service Center	
สมาคมธุรกิจท่องเที่ยวจังหวัดพังงา	0 7644 3443
Phangnga Tourism Business Association	
ท่าอากาศยานนานาชาติภูเก็ต	0 7632 7230-1
Phuket International Airport	
ท่าอากาศยานนานาชาติกระบี่	0 7563 6541-2
Krabi International Airport	



#### ที่ปรึกษา

นายเยี่ยมสุริยา พาลุสุข

นายธีระยุทธ เอี่ยมตระกูล รองผู้ว่าราชการจังหวัดพังงา ผู้ว่าราชการจังหวัดพังงา

นายประจวบ อินเจริญศักดิ์ รองผู้ว่าราชการจังหวัดพังงา

#### คณ:ทำงาน

- 1 นายสกล เขาวนานานนท์ หัวหน้าสำนักงานจังหวัดพังงา
- นายประพฤทธิ์ ช่อเพชร

  3 อุปนายกสมาคมธุรกิจการท่องเที่ยว
  จังทวัดพังงา
- นายวิรัช ตันสกุด
- 5 หัวหน้ากลุ่มงานข้อมูลสารสนเทศ และการสื่อสาร สำนักงานจังหวัดพังงา
- นายไพศาล ภาพนอก

  7 ช่างไฟฟ้า ระดับปฏิบัติงาน
  สำนักงานจังหวัดพังงา

- 2 นายเฉลิมศักดิ์ อบสุวรรณ ที่ปรึกษาหอการค้าจังหวัดพังงา
  - นางสาวชุติมา แทละยุทีม
     ประชาสัมพันธ์จังหวัดพังงา
- นายไพศาล เพ็ชรช่วย

  (อี นักจัดการงานทั่วไป ระดับชำนาญการ
  - สำนักงานจังหวัดพังงา นางจริยา ถีระสัตย์วงค์
- 8 เจ้าพนักงานธุรการ ระดับชำนาญงาน สำนักงานจังหวัดพังงา

Vaunn

องค์การบริหารส่วนจังหวัดพังงา ประชาสัมพันธ์จังหวัดพังงา กรมอุทยานแห่งชาติสัตว์ป่าและพันธุ์พืช การท่องเที่ยวแห่งประเทศไทย *เอื้อเพื่อภาพถ่าย* 

# THAILAND Amazing Value













